

MOLDURAS PARA MARCOS  
Espejos para cuartos de baño  
CRISTALERIA RIOJANA, S. A.  
CABALLERIA, 17

## Los "cascos azules" continuarán en Chipre hasta finales de marzo

### Un buque ruso desembarca en Famagusta 120 vehículos militares

### Tshombe estuvo ayer en Berlín Oeste y Bruselas

**NACIONES UNIDAS, 18.**—El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas ha renovado por tres meses el mandato de las fuerzas pacificadoras de la ONU en Chipre hasta el 26 de marzo.

El ministro de Relaciones Exteriores de Chipre, Spyros Kyprianou, ha declarado que su Gobierno espera que la fuerza de las Naciones Unidas habrá terminado su labor para esa fecha.

#### BUQUE SOVIETICO EN CHIPRE

**NICOSIA (Chipre), 18.**—El buque soviético "Nicolav Burdenko", que arribó ayer al puerto de Famagusta, en el Este de la isla de Chipre, ha desembarcado ciento veinte vehículos militares, noventa y tres cajas de alimentos y otros siete bultos, de tamaño más pequeño, cuyo contenido se ignora.

Al mismo tiempo estaba surta en el puerto de Famagusta la nave turca "Talip", que se dedicaba a descargar un cargamento de mercancías de socorro enviado con destino a los turcochipriotas por el "Creciente Rojo".

#### TSHOMBE, EN BERLIN

**BERLIN OESTE, 18.**—Molse Tshombe, primer ministro congoleño, ha llegado en avión al Berlín Occidental, procedente

de Bonn, con objeto de realizar una visita de 24 horas, durante la que se entrevistará con el alcalde, Willy Brandt.

En el aeropuerto le aguardaba una pequeña multitud, que lanzaron gritos hostiles contra el político congoleño.

Tshombe recibió la bienvenida de algunos funcionarios municipales y abandonó el aeropuerto de Tempelhof por una puerta de servicio.

#### EN BRUSELAS

**BRUSELAS, 18.**—Tshombe, que tenía que salir de esta capital por vía aérea en dirección a Leopoldville, no se encontraba en el avión de la "Sabena" cuando éste ha despegado del aeropuerto.

Cuando el aparato había despegado ya su salida por una hora, se recibió en el aeropuerto

una llamada telefónica diciendo que podía partir, pues Tshombe había decidido quedarse en Bruselas.

El dirigente congoleño había llegado esta mañana procedente de Berlín.

(pasa a la sexta página)

## El anunciado «plan de minas» entre las dos Alemanias es aún una cuestión hipotética

(Afirmó un portavoz del Gobierno de Bonn)

### El Consejo de Europa, dispuesto a ampliar sus contactos, incluso con la Europa Oriental

**BONN, 18.**—Un portavoz de Alemania Occidental ha informado que la idea de utilizar minas nucleares con objeto de detener un ataque comunista contra Alemania "era todavía una cuestión hipotética". Señaló en una conferencia de Prensa que el citado plan no preveía la colocación de un "cinturón de minas" o campos de minas explosivas a lo largo de la frontera con Alemania Oriental, aunque sí contenía un estudio del mejor empleo de una fuerza disuasoria a base de cabezas nucleares norteamericanas.

## Fraga Iribarne inauguró en Valladolid la exposición «XXV años de paz»

### Se reúne en Madrid el Pleno de la Sección Social de Trabajadores de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos

**VALLADOLID, 18.**—La magna exposición "XXV años de paz" ha sido inaugurada por el ministro de Información y Tu-

rismo, don Manuel Fraga Iribarne, en el curso de un acto celebrado en el Ayuntamiento. Acompañaba al ministro el subsecretario del Departamento, don Pío Cabanillas, y con ellos formaban la presidencia las primeras autoridades provinciales.

El alcalde de la ciudad agradeció la presencia del ministro en este acto, del que, más que inauguración —dijo—, se trataba de una reapertura de la ingente obra de España bajo la égida del Caudillo. Agradeció también la gran obra del ministro de Información y Turismo en la formación cultural del pueblo, a través de sus diversas realizaciones.

El señor Fraga Iribarne, nombrado presidente de honor de la prestigiosa entidad Coral Vallisoletana, recibió el nombramiento previas unas palabras del presidente de la misma, don Angel Huarte.

A continuación, el ministro agradeció la distinción y prometió su apoyo para que la Coral Vallisoletana estuviese también presente en la labor que en pro de la cultura popular realiza su Departamento.

Hizo presente su satisfacción por encontrarse en Valladolid para inaugurar la exposición "XXV años de paz" en fecha tan inmediata a la Navidad, que en España se simboliza por la vida cristiana proyectada sobre todas las instituciones de la nación.

En esta conmemoración, en estos días de la próxima Navidad —agregó—, debemos considerar que la gran obra de España, la gran obra realizada por los hombres de España, ha sido posible por la gracia de Dios. Hemos de orar por esta paz de España, porque continúan los avances prodigiosos de nuestra nación y porque el Señor conserve por muchos años la vida de nuestro Caudillo Franco.

El ministro fue objeto de una entusiasta y prolongada ovación. Acto seguido, el señor Fraga Iribarne inauguró una exposi-

ción de dioramas y figuras navideñas, instalada en las galerías del Ayuntamiento.

Desde la Casa Consistorial, el ministro y autoridades se trasladaron al Paseo de Zorrilla, donde en un local de 500 metros ha quedado instalada la exposición "XXV años de paz". Después, el ministro emprendió el regreso a Madrid.

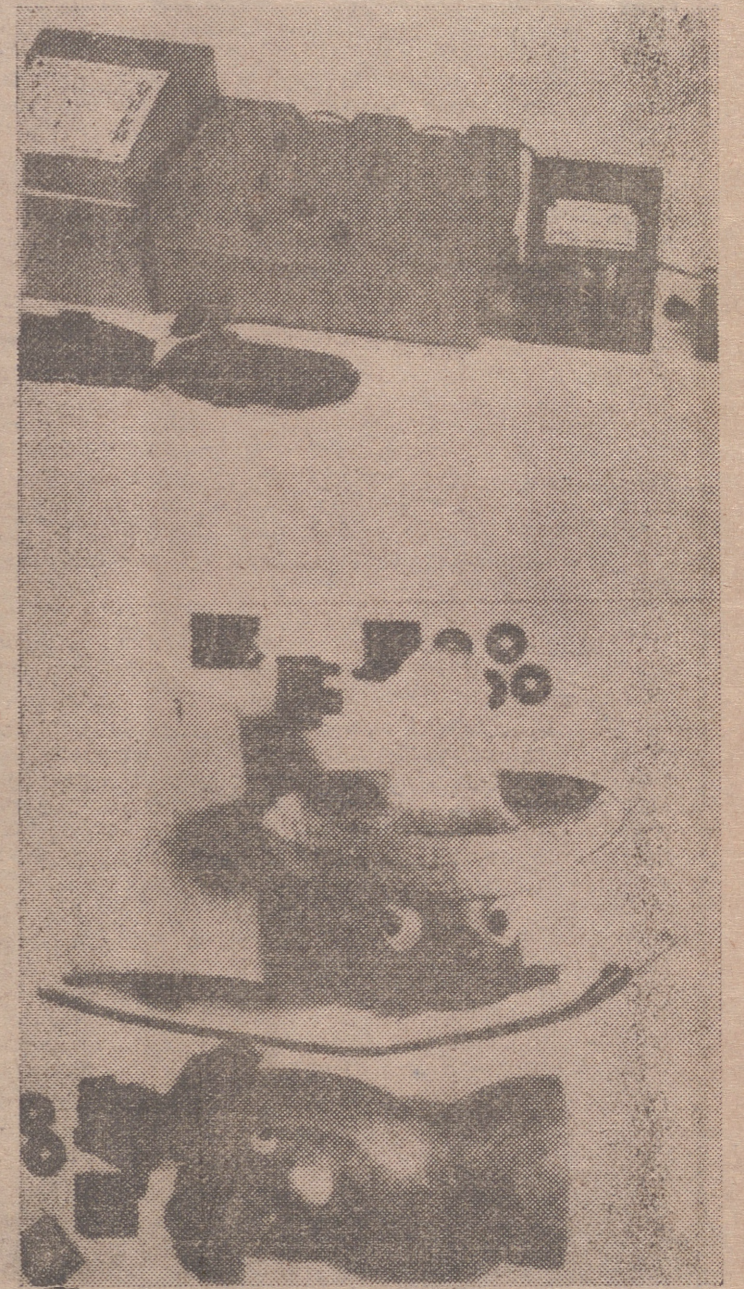
#### REUNION DE TRABAJADORES DEL CAMPO

**MADRID, 18.**—Con asistencia de cerca de dos centenares de dirigentes sociales campesinos, llegados de todas las provincias, ha comenzado sus tareas en la sede central de los Sindicatos el Pleno de la Sección Social de Trabajadores de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos.

Presidió la primera reunión de trabajo el de dicha Hermandad, don Tomás Allende y García-Baxter, acompañado por el

(pasa a la sexta página)

## Ultimo grito de espionaje



Micromisores (arriba) y costureros en forma de muñecas con las cámaras y microfílm que ocultaban, descubiertos por la Policía austriaca a los tres miembros de una red de espionaje de Alemania Occidental desarticulada.—(Foto Fiel).

## El Caudillo presidió la reunión de la Comisión para Asuntos Económicos

### López Rodó informó de su viaje a Italia

**MADRID, 18.**—Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado, se ha reunido en el Palacio de El Pardo la Comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

La Comisión fue informada sobre la visita del comisario del Plan de Desarrollo a Italia y los contactos manteni-

dos con diversos sectores de la Administración y de la economía italiana y de las posibilidades de cooperación examinadas.

La Comisión resolvió diversos expedientes de materia de su competencia, singularmente de ejecución de obras de planes provinciales, convenios sindicales.

## Castiella y Tyler cambiaron impresiones

### Dentro del espíritu de estrecha cooperación hispano-norteamericana

**MADRID, 18.**—En la mañana de hoy, el ministro de Asuntos Exteriores recibió en su despacho del Palacio de Santa Cruz, al secretario adjunto de Estado de EE. UU. para Asuntos Europeos, Sr. William Tyler, acompañado del embajador de los Estados Unidos, señor Woodward; del señor David McKillop, director de Europa

Occidental en el Departamento de Estado, y del señor Robert Zimenmann, primer secretario de la Embajada norteamericana en Madrid.

El señor Tyler, que llegó de

Paris, donde, acompañado del secretario de Estado, estuvo en la reunión de ministros de los países de la NATO, celebró un

(pasa a la sexta página)

#### LEA VD. HOY:

EL TEATRO Y EL CINE. OCTAVA PAGINA

Inauguraciones en la Parroquia de San Pío X.

QUINTA PAGINA

Perecen veinte ancianos al incendiarse un sanatorio norteamericano.

ULTIMA PAGINA

## Navidad en el lago



En la noche de invierno y en medio del lago Alster, de Hamburgo, se levanta un árbol de Navidad de veinticinco metros de altura colocado por los zapadores de la "Bundeswehr". Las luces tanto del árbol como de la ciudad brillan en medio de la noche. Todo el mundo cristiano prepara la llegada de la Navidad.—(Foto Fiel).

## LOPEZ ROMERO, S. A. ESTUFAS

TODAS LAS MARCAS  
CONTRATOS DE BU TANO EN EL ACTO  
Nueva precio de la carga de 125 kilogramos, 122 pesetas.

## Supermercado del Hogar

Gran liquidación de estufas de todas las marcas con GRANDES DESCUENTOS hasta de un 40 %

## Supermercado del Hogar

R. Argentina, 55

# VENTANA A LA CALLE

Logroño celebró ayer la festividad de su excelsa Patrona, Nuestra Señora de la Esperanza.

Los actos quedaron así reducidos a los de carácter religioso. Así viene ocurriendo cada año, porque la fiesta no tiene repercusión alguna en el calendario laboral. El 18 de diciembre, a efectos de trabajo, es un día como otro cualquiera. Día hábil, como se dice en la jerga esa que empleamos las gentes para decir que hay que trabajar. Aunque, francamente, no nos explicamos por qué ha de llamarse a unos días que ni siquiera han tenido habilidad para escurrir el bulto en lo del trabajo.

Fero, bueno; eso ahora no importa demasiado. Lo cierto es que, en la festividad de Nuestra Señora de la Esperanza, Logroño trabaja. Abre el comercio, laboran fábricas y talleres, funcionan oficinas y centros. Y es después, naturalmente, cuando los logroñeses dedicamos unos actos a festejar a nuestra Patrona, a honrarla y rendirle culto y veneración.

Así, ayer, tras los cultos en que culminó la novena que a la Virgen de la Esperanza hemos venido dedicando en el histórico templo de Santiago el Real, hubo misa solemne, sermón y, por último, la tradicional procesión en que la imagen de nuestra celestial Patrona recorre triunfalmente las calles logroñesas, acompañada por nuestras primeras autoridades y envuelta en el fervor de los logroñeses.

Todo con la solemnidad y el digno esplendor que nuestra Virgen merece.

Fero los logroñeses queremos más, aspiramos a que la festividad de nuestra Patrona revista, en pompa y contenido espiritual, la mayor importancia.

Y andamos tras de conseguirla.

En esto es abanderada nuestra Cofradía de la Virgen de la Esperanza, en la que quizá no estén todos los que son, pero en la que alienta la más ferviente devoción hacia Nuestra Señora, el más acrisolado logroñesismo y un entusiasmo admirable. Y todo esto es, tiene que ser un poderoso resorte para movernos a todos y llegar algún día a alcanzar esas metas a las que ahora aspiramos.

Algunos sectores de la capital, concretamente el Colegio Oficial de Agentes Comerciales por un lado, y la Agrupación Sindical de Representantes de Comercio por otro, ambos bajo el patronazgo de la Virgen de la Esperanza, organizan y celebran actos para festejarla. Nuestro aplauso a tales iniciativas, que indudablemente crean un ambiente propicio a las mayores y legítimas aspiraciones de todos.

Y a ver si, efectivamente, esos buenos y grandes deseos que ahora nos animan a los logroñeses respecto a la importancia y esplendor de la fiesta de nuestra Patrona, cristalizan pronto en venturosa realidad.

\*\*\*

Casos ayer atendidos por la Hucha Popular:

Dos ampollas de "Terramicina" de 100 mgr. y tres frasquitos de "Broncosolvente P. M. medio", para una enferma necesitada.

Y tres envases de "Aquilina D. A. 400" para otra enferma de modestos recursos.

Importe de ambas ayudas, doscientas setenta y ocho (278) pesetas.

De aportaciones, hemos recibido:

Trece (13) pesetas de "Un donante anónimo".

Y mil quinientas (1.500) pesetas de los componentes de la Agrupación Sindical de Representantes de Comercio, que ayer festejaron con una simpatísima comida de hermandad la festividad de su Patrona, Nuestra Señora de la Esperanza y que, como todos los años, tuvieron el generoso rasgo de efectuar durante la animada sobremesa una cuestación para nuestra Hucha.

Agradecidísimos a todos.

Con cuanto se ha consignado, el fondo general, cifrado ayer en ochocientos sesenta y seis (826) pesetas, pasa hoy a las nueve mil cuatrocientas cuarenta y una (9.441).

Además, P. A. S., según ya vieja costumbre, ha obsequiado a la Hucha con cinco pesetillas de participación en cada uno de los números 6.721 y 6.730, para el sorteo de la Lotería de Navidad, con la consabida y simpática advertencia de que, al menos, habrá "reintegro" aunque no "loque".

Muchísimas gracias.

## REPRESENTANTE

en Palma de Mallorca, se ofrece a casas de esta provincia, bien introducido y con propia organización.

Ofertas: Sr. Gamarra. Castroviejo, 27, 3.º. Teléfono 4960. — LOGROÑO

## CAFETERIA TIZONA SERVICIO RESTAURANTE

El preferido por su esmerado servicio DESEA A SUS CLIENTES, AMIGOS Y PUBLICO EN GENERAL

Felices Pascuas y Año Nuevo GRAN BARRA. - TÍPICAS CAZUELITAS. - SURTIDO EN MARISCO. - VARIEDAD EN BANDERILLAS

— ¡¡ RECUERDE !! — AVENIDA DE COLON, 63. — LOGROÑO

## VIAJANTE

PARA MAQUINARIA DE LA MADERA, SE NECESITA Industrias Alfaro. Queipo de Llano, 20.

# LA VIDA EN LA CIUDAD

## Logroño honró ayer a su Patrona, la Virgen de la Esperanza

### El prelado de la diócesis y las primeras autoridades civiles y militares presidieron los cultos de la tarde

En el día de ayer se celebró la festividad de Nuestra Señora de la Esperanza, Patrona de nuestra ciudad. Tanto a las misas de la mañana como a los actos de la tarde asistió gran número de fieles que llegaron a abarrotar el templo de Santiago el Real, donde han tenido lugar los cultos. Continúa el presidente de la Diputación, acompañado de algunos diputados; el alcalde de Logroño, con la Corporación Municipal; los gobernadores civil y militar, el coronel jefe del Sector Aéreo, el delegado de Hacienda, el fiscal de la Audiencia y otras autoridades y representaciones provinciales y locales.

### PROCESION

A las siete de la tarde se celebró en el citado templo la exposición del Santísimo, seguida del Rosario y la novena, que llegaba a su último día. A continuación, una misa solemne, cantada por la Coral de Educación y Descanso.

Hacia las ocho y media de la noche se inició la tradicional procesión por el itinerario de costumbre; tras la Cruz y los ciriales, marchaban hombres y mujeres en elevado número; precedían a la imagen de la Virgen de la Esperanza, rodeada y seguida de los miembros de su Cofradía.

Tras la imagen, el prelado de

## Objetos de artesanía para la propaganda turística

### Nota del Gobierno Civil

La Dirección General de Promoción del Turismo, en escrito de 2 de los corrientes, me dice lo siguiente:

"Uno de los medios más eficaces de propaganda turística, por el impacto que causan en el público, son los objetos de artesanía popular que nuestras Oficinas de Turismo en el extranjero utilizan constantemente para la decoración de escaparates en agencias de viajes, líneas aéreas y marítimas, tiendas y grandes almacenes, etc."

Para el año 1965 se ha programado un amplio plan de propaganda en escaparates que rotativamente se dedicarán a las diferentes provincias españolas. Para ello se necesita abundante material de artesanía de esa provincia, así como todos aquellos objetos decorativos que puedan llamar la atención del posible turista sobre las posibilidades que una determinada provincia ofrece a los visitantes.

Esta Dirección General, que tiene el mayor interés en promover en el extranjero el turismo hacia esa provincia, le agradecería su colaboración en esta campaña y para ello le rogamos nos remita una amplia colección del material anteriormente mencionado, el cual sería remitido a nuestras Oficinas en el exterior.

Del uso que se haga de este material, se le dará cumplida información, remitiéndole en su día datos sobre los lugares en los que se ha exhibido y fotografías de los escaparates montados. Lo que se hace público para conocimiento de los industriales a quienes pueda interesar, los cuales se pondrán directamente en contacto sobre esta cuestión con la Delegación Provincial de Información y Turismo, a cuyo organismo se han dado instrucciones al efecto.

## A BILBAO AT. BILBAO - R. MADRID

Salida, el domingo 20. CON ENTRADAS EN MANO VIAJES CONDE. Miguel Villa nueva, 6. Teléfono 4570. VIAJES ARALAR. P. H. Toledo, 12. Telno. 1859. C. VERANO



**TRUCHAS!**  
el Río IREGUA - LOGROÑO  
RESERVAS CUANTO ANTES EN:  
**PESCADERIAS LAVILLA**, Plaza de Abastos. Teléfono 3635.  
**PAULINA** Mercado del Corregidor. Teléfono 1558

## Hace 25 años

MARTES, 19 DE DICIEMBRE DE 1939 EN ESPAÑA

## Gratitud del Gobierno inglés al de España

El embajador de España en Londres comunicó que la cantidad recaudada en Inglaterra con destino a España durante el Movimiento Nacional sería empleada en obras benéficas en Inglaterra. El embajador británico en Madrid fue encargado de comunicar al Gobierno español lo altamente apreciado que había sido este gesto caballeresco.

—El ministro de la Gobernación, señor Serrano Suñer, que fue cariñosamente acogido por el pueblo barcelonés, estudiaba los problemas principales de la Ciudad Condal y, con preferencia, el de Abastos.

—Llegaba a Sevilla una expedición de niños andaluces que fueron expatriados por los rojos y que regresaban merced a las gestiones realizadas por mandato del Caudillo.

—La Dirección General de

Primera Enseñanza daba instrucciones para proceder con toda urgencia al pago de pensiones atrasadas a los huérfanos del Magisterio que nos las percibieron a causa de la guerra.

### EN LOGROÑO

Comenzaba en Alfaro la campaña remolachera de la Azucarera de la ciudad, trabajándose en la fábrica a tres turnos.

—La Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento logroñés iniciaba la confección de la nueva lista de pobres para el año 1940.

—En el Teatro Moderno se proyectó la cinta "Rose Marie", con Jeanette Mac Donald y Nelson Eddy.

—El día en la ciudad, despejado por la mañana, para nublarse luego y caer una fría y fina lluvia. La temperatura máxima fue de 10 y la mínima de 13.

EN EL EXTRANJERO

## Reunión del Consejo de Guerra franco-inglés

En París se reunió el Consejo de Guerra franco-inglés, presidiendo la representación francesa Daladier, y Chamberlain la británica. Se acordaron medidas encaminadas a reforzar los medios de acción en los planos diplomático y militar. En los medios políticos neutrales se daba extraordinaria importancia a la reunión.

Llegaba a Inglaterra la primera expedición de fuerzas canadienses. La noticia se supo por una indiscreción de Churchill, incompatible con las severas consignas del Ministerio de la Guerra.

Los soviets trataban de reanudar las negociaciones con Turquía por deseo expreso de Stalin.

La Aviación soviética bombardeó Helsinki, causando escasas bajas en la población civil, que, alertada, estaba en

los refugios. En el istmo de Carelia, los rusos efectuaron un ataque con la mayor preparación artillera registrada en la lucha. El ataque duró todo el día, y al caer la tarde las tentativas por llegar a las líneas finlandesas podían darse por fracasadas.

El Almirantazgo británico comunicaba que el crucero inglés "Exeter" fue puesto fuera de combate en el encuentro entre cuatro cruceros y el "Graf von Spee".

El transatlántico alemán "Columbus", perseguido por un crucero aliado, fue hundido por su propia tripulación en el Atlántico Norte, cerca de la base naval de Virginia (Estados Unidos).

Los comunicados de guerra franceses y británicos acusaban actividad bastante intensa de los elementos de combate.

## Hace 50 años

SABADO, 19 DE DICIEMBRE DE 1914

## Egipto, protectorado inglés

El ministro de Colonias inglés comunicaba que, a causa de los actos de hostilidad cometidos por Turquía, Egipto se convertía en Protectorado británico.

Comunicaban de S. Petersburgo que, reforzados los alemanes y austriacos, las tropas rusas se vieron obligadas a realizar un repliegue estratégico. El parte austriaco decía que los rusos habían sido expulsados de las posiciones que ocupaban en las vertientes de los Cárpatos y orillas del Drina.

Los sastres de Alemania se dedicaban a confeccionar miles de blusas blancas que se pondrían los soldados sobre los uniformes para operar en Rusia, evitando así que, cuando cayera la nieve y blanqueara los campos, no se les distinguiese desde lejos.

El parte francés daba cuenta de que en la región de Ipré se había entablado un combate formidable, conteniendo los belgas, ingleses y franceses el violentísimo empuje alemán. Al Norte de Moiricourt —agregaba—, los aliados abandonaron una trinchera tomada la víspera a los alemanes, y cerca de Sam Hubert los germanos, tras un vivo ataque, consiguieron un pequeño avance.

OTRAS NOTICIAS Se aseguraba con referencia a informes de América que habían sido fusilados 150 mejicanos de elevada posición. Se afirmaba que Pancho Villa había tomado Guadalupe.

—En San Vicente de la Sonsierra se recolectaron 45.000 cántaras de tinto. Se vendieron 20 cubas, con una cubida en junto de unas seis mil cántaras, cedidas entre 22 y 23 reales, a casas de Bilbao y Vitoria.

—En la viña de las Hodegas Franco-Españolas tuvieron lugar con éxito los ensayos del Cultivador Interecepas, fabricado por el Sindicato Nacional de Maquinaria Agrícola. Dicho aparato permitía prescindir de peones en las labores de verano, época en que esta cultura y se precaban susidos jornales.

—Celebró reunión el Consejo de la Caja Vinícola de Logroño, autorizando al ingeniero jefe del Servicio Agronómico, Sr. P. de Quinto, para proceder al reparto de barbaños que había pedidos.

—El director de "La Rioja" recibió un telegrama del marqués de Moravia interesando se atendiera el ruego del obispo de Madrid de recoger firmas desde el domingo hasta Navidad, pidiendo armisticio de Navidad en la guerra.

—En el Teatro Moderno continuaba triunfando la gran canzonetista Raquel Méllor. En el Teatro Brelón debutó con éxito la compañía de zarzuela que dirigían don Isidro Soler y el maestro concertador don Emilio Blay.

**VIAJANTE**  
se precisa para zona de Rioja, imprescindible posesión carnet de segunda, para almacén de legumbres y aceitunas. Se les recibirá en Avenida de Colon, 83, bajos. Oficina de Colocación. Referencia número 6.364.

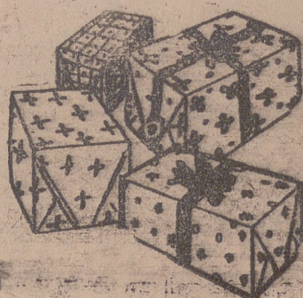
**¡Ya sabe Vd.!**  
que los Reyes Magos, para ser generosos, han de pasar por su  
**Relojería Bilbaina**  
**"FAMAR"**  
MAYOR, 121.

**INSTALACIONES ELECTRICAS COMERCIALES**  
Electricidad TRE



## Sugerencias

- COMBINACIONES Y CAMISONES EXCLUSIVOS
- SABANAS CONFECIONADAS CON BORDADOS SUIZOS.
- BATAS ACOLCHADAS
- PARAGUAS
- INTERIORES SEÑORA
- MEDIAS
- PAÑUELOS DE CABEZA Y BOLSILLO
- LANAS PINGUIN Y ESMERALDA



# Salas, sagasta, 5

**El tiempo, ayer**

Máxima, 6'4, a las 19; mínima, uno, a la una de la mañana; media, 3'7. Agua recogida, siete litros por metro cuadrado. Presión atmosférica, 724. Humedad relativa: Máxima, 89 %, a las ocho; mínima, 85 %, a las 19.



**Del director a los lectores**

**¿QUE PEDIR?**

Estimado lector:  
He presenciado algunas veces en actos de diversa índole un fíeelo muy curioso.

Es frecuente lamentarse de que se necesita esto o aquello en una obra de carácter público y de que no se tiene a quien pedir. En ocasiones ocurre lo contrario. Cualquier autoridad o personalidad con recursos financieros, bien dispuesta hacia algo o alguien, pregunta con interés por la necesidad más apremiante, por las atenciones de carácter prebente y nadie le contesta con una petición concreta. Son momentos un poco confusos, de aturdimiento, en que se pierden ocasiones de obtener ayudas. Pero no ayudas en general, sino «estas» o «aquellas». Aquí es donde falla muchas veces la petición.

Estas cosas supongo que suelen ocurrir por exceso de pudor o por comodidad. El resultado es el mismo. Puesto alguien en el trance de pedir puede creer que resulta poco correcto referirse a una cosa concreta. Parece más delicado dejar al donante que decida. Pero no se tiene en cuenta que en este caso se exige a la autoridad o donante en potencia, además del donativo o la concesión especial, que piense cuál tiene que ser éste. No suele conocer, además, las necesidades específicas de la persona o comunidad a la que se dirige. Aun en el caso de conocerla bien tendría que emplear tiempo y esa fuerza concretando la dádiva, cosa que verdaderamente resulta incorrecta y que frustra buenas intenciones, aunque parezca mentira.

También puede caerse en el error de pedir demasiado, de hablar de tantas cosas que el pudiente o autoridad se desorienta o no sepan a donde acudir, terminando por olvidarse de todo, incluso del que pide «la Luna», sin sentido de la oportunidad.

Pero hoy he querido hacer hincapié en el fenómeno descrito en primer lugar, en el de quienes no han pensado previamente lo que debían o podían pedir.

Un atento saludo de

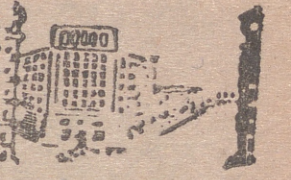
EL DIRECTOR

**LETREROS LUMINOSOS**

PLASTICO Y NEON

**ELECTRICIDAD T R E**

**LA VIDA EN LA CIUDAD**



**LOS LECTORES OPINAN**

**EN LOS UMBRALES DEL AÑO SANTO COMPOSTELANO**

Logroño, 16 diciembre 1964. Sr. director de NUEVA RIOJA. Plaza.

Muy señor mío:  
Por si lo considera de interés para la ciudad, le agradeceré la publicación de las siguientes líneas:

Estamos, como quien dice, a las puertas del Año Santo Compostelano, lo que hace suponer que todas las ciudades y pueblos situados en el Camino de Santiago procurarán adecentarse y embellecer sus accesos.

Como es sabido, la Ruta Jacobea penetra en nuestra provincia por Logroño, para seguir por Najera y Santo Domingo hacia Burgos; pero, qué impresión causará a los viajeros y peregrinos que entren en nuestra ciudad por el Puente de Piedra? No podrá ser más deplorable, por la gran cantidad de basuras y escombros que hay entre ambos puentes.

Se habla con frecuencia de embellecimiento de los alrededores y accesos a las poblaciones, pero cabe suponer que en toda la provincia no habrá otro que tanto lo necesite como esta entrada a la ciudad.

Junto al Puente de Piedra y por encima del colector es tal la basura allí acumulada, que alcanza casi su nivel, adelantándose hacia el Ebro unos diez metros, extendiéndose también hasta el antiguo lavadero, con lo que ha quedado formada una verdadera montaña de basura, que llega a ocultar el primer ojo del puente. (No hay más que darse una vuelta para comprobarlo sobre el propio terreno).

Pues bien, ahora ha sido co-

No sería cristiano dejar que alguien pasase necesidades a nuestro lado en Navidad.

locado allí un letrero que dice: "ZONA AUTORIZADA VERTER ESCOMBROS A 50 METROS". Ello hace suponer que se llevará una perfecta organización en el desarrollo de la "operación escombros y basuras", hasta llegar a formar una escombrera de categoría, pues se van cubriendo los objetivos.

De esta forma nadie podrá llamarse a engaño, y así veremos como la perspectiva de esta zona de la ciudad será "la que atraerá al turismo". ¿No les parece?

Escombros y basuras se esparcen por doquier, cubriendo ya grandes extensiones de los terrenos situados entre el Puente de Piedra y la antigua presa, a lo largo del Sotillo, y como "rico florón", el Ebro Chiquito, no como...

"Nace el arroyo, culebra que entre flores se desata, y apenas sierpe de plata entre las flores se quebra...". sino como el mas nauseabundo y hediondo riachuelo que imaginarse pueda, con sus aguas estancadas y sucias.

Por estas fechas hace un año que se celebró en nuestra capital la Asamblea Provincial de Turismo, y en una de sus conclusiones se pedía la desaparición de los escombros y basuras de las cercanías del Puente de Piedra, pero, a lo que se ve, aquello fue una ilusión, una sombra, etc., etc.

Ante este panorama, recordando al poeta, nos hace exclamar:

"Estos, Fabio, ¡ay dolor!, [que ves ahora campo de "muladar", "sucio [poblaro] fueros un tiempo "ciudad [famosa]"

Creo que deben tomarse medidas para acometer con decisión la solución de este problema si que hemos que no constituya una carga permanente para la ciudad, pues son tales las proporciones que van adquiriendo las basuras y escombros, que por el buen nombre de Logroño ha que hacer desaparecer cuanto antes.

Le saluda atentamente,  
J. B. E.

**AGENDA DEL DIA**

**SANTORAL**

**SANTOS DE HOY.**—Temporas-Ordenes, Beato Urbano V, Pp., y cl., Nemesio, Paulino, Darío y Secundino, mrs. De Feria 2 cl. morado. Misa pr. sin Gl. ni or. Imp.  
**SANTOS DE MANANA.**—Dominga IV de Adviento. Domingo de Silos, cl., y Macario y Liberato, 1 cl. morado. Misa pr. sin Gl. ni or. Imp. Cr. Prf. de la Trinidad.

**HOY ES DIA DE VIGILIA Y AYUNO PARA LOS QUE HAN TOMADO LA SANTA BULA**

Hoy, sábado, en virtud del privilegio de la Santa Bula, todos los que hayan tomado este Sumario pueden adelantar el ayuno y vigilia de la víspera de Navidad a hoy o al día 23.

Los que no hayan tomado la Santa Bula han de guardar la vigilia y ayuno la víspera de Navidad.

**MISAS VESPERTINAS**

(EN DIAS NO FESTIVOS)

Santiago, Santa Teresita y Valvanera, a las siete y media;

**Antigua Bodega de la Virgen**

LICRES EMBOTELLADOS LICRES A GRANEL SUPERIORES CHAMAGN'S Y BLANCOS

Mercedes, 19. - Telf. 1436.

**Lotería del C. D. Berceo**

Se pone en conocimiento de los asociados de este club que no hayan retirado o recibido su participación de lotería, que la tienen a su disposición en el domicilio social, Bar Negresco, hasta las diez y media de la noche del día 20, entendiéndose que renuncia a ella quien no pasara a recogerla.

San Bartolomé, a los ocho menos cuarto; Redonda, Carmelitas, Corazón de María y San Antonio de Padua, a las ocho.

**NATALICIOS**

Cuatro inscripciones de nacimiento se verificaron en el día de ayer en el Registro Civil, y de ellas correspondieron al género masculino dos y otras dos al femenino. A los recién nacidos se les impusieron los nombres de: Luis Miguel, hijo de don Victoriano Gil y de doña Cristina Sieso, vecinos de nuestra capital; María Rosa, hija de don Abelardo Cereceda y de doña María Candelas Concepción Lumbteras, que radican en Herbas; José Angel, hijo de don Modesto Ganán y de doña Jovita Cecilia Landa, avechillados en Bilbao, y, por último, María Lucía, hija de don Paulino Martínez y de doña María Asunción Casado, con domicilio en Aguilar de Codes (Navarra). Para todos, nuestra cordial enhorabuena.

**MATRIMONIOS**

Venancio López Valle con María de los Angeles Palacio Linares, y José Vicente Fernández Saborosa con Victorina Sádaba Sagasti.

**DEFUNCIONES**

Manuel Gómez y Jiménez, de 16 días, de Logroño, y Pablo García La Cruz, de 77 años, de Cervera del Río Alhama.

**SERVICIO FARMACEUTICO**

Don José Morales de Setien, General Mola, 21, y Srta. Purificación Ruiz Clavijo Esteban, Carretera de Villamediana, esquina a Avenida de Colón.

**CUPON PRO CIEGOS**

Numero premiado ayer

**185**

**PARAGUAS DE NYLON**

LISOS Y ESTAMPADOS

**casa azul**

**ESTUFAS DE BUTANO**

ENTREGA DE GAS EN EL ACTO

**LOPEZ ROMERO, S. A.**

Nuevo precio de la carga de 125 kilogramos 122 pesetas.

**Compañía Telefónica Nacional de España**

SE ADMITE PERSONAL DE 17 A 27 AÑOS, PARA CURSILLO CAPACITACION DE MECANICOS

Informes, en Central de Telefonos

Oficina de Colocacion, Referencia numero 6 708

**HOY, SABADO, CERRAMOS nuestro Establecimiento**

**Simeón**

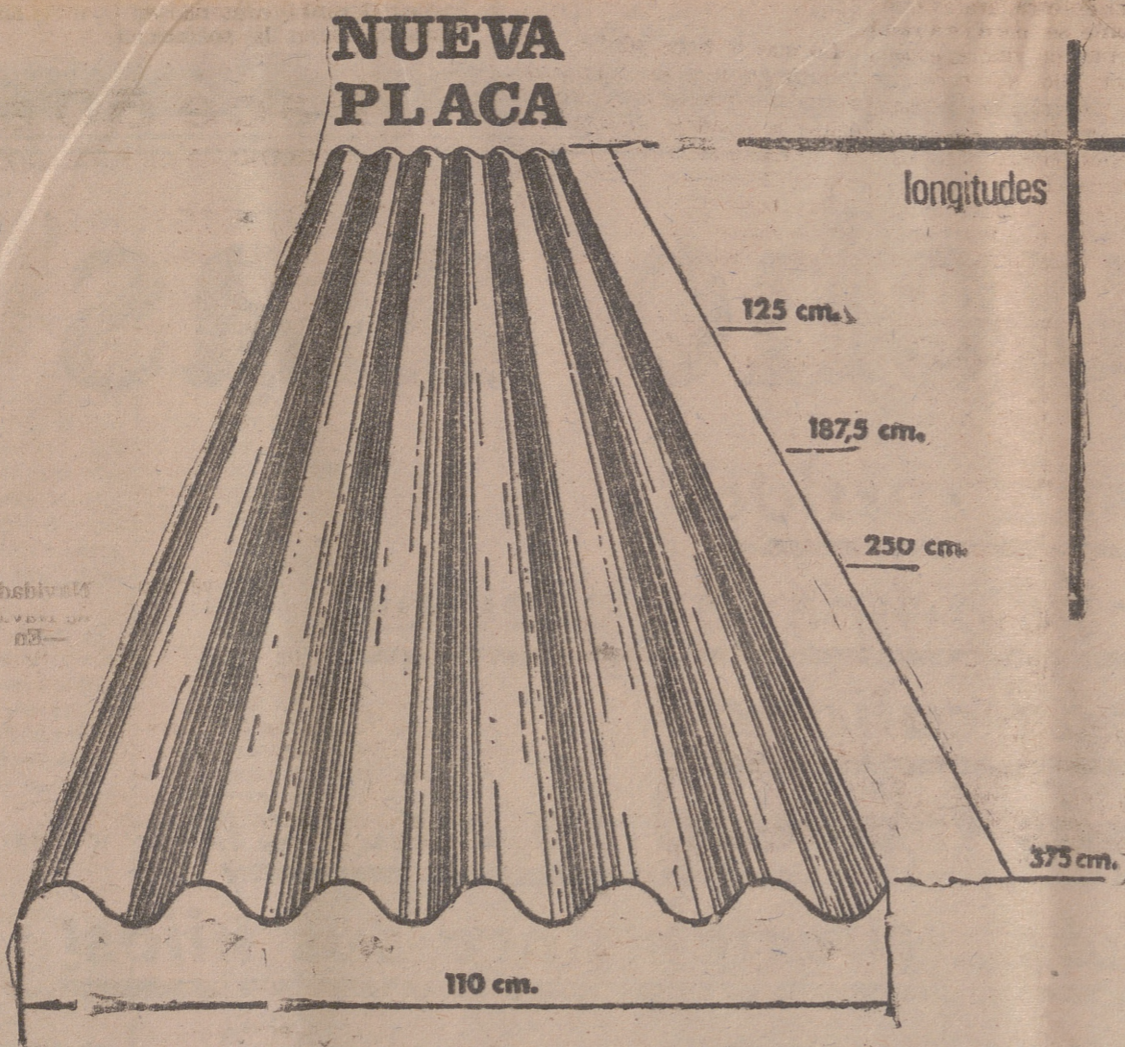
ALMACENES SAN PEDRO, S. A.

**LUNES 21 INAUGURACION**

Pedimos perdón por las molestias que con motivo de nuestras

**REFORMAS**

hayamos podido ocasionar, por lo cual les damos las gracias



**GRANONDA-110**

MENOR GASTO DE COLOCACION POR m<sup>2</sup>

Menor número de placas  
Menos elementos de sujeción

MAYOR SUPERFICIE UTIL

Menos solapes

PERFECTO ACABADO

ENTREGA INMEDIATA

MATERIALES DE AMIANTO-CEMENTO **URALITA S A**

Se puede pedir este material en condiciones de suministrar este material en distintas longitudes hasta 375 cm.

# Empresa o actividad turística recomendada

## Podrán optar a este título mediante su inscripción en un censo del Ministerio

En el "Boletín Oficial del Estado" de fecha 1 de diciembre de 1964 se ha insertado la orden ministerial que regula el funcionamiento del Registro de Empresas y Actividades Turísticas del Ministerio de Información y Turismo. Se trata de una disposición de gran interés para todas aquellas empresas y particulares que desarrollan actividades relacionadas con el turismo, y cumple así una finalidad de gran trascendencia y utilidad para todos aquellos que vienen dedicándose al servicio del turismo, ya que, como se menciona en la breve introducción de la orden ministerial, lo que se pretende conseguir es un "censo, lo más completo posible, de todas las empresas y actividades relacionadas o que puedan influir sobre el turismo, no sólo a efectos estadísticos y orientadores, sino también de propaganda de las mencionadas empresas y actividades".

Esta última finalidad se consigue otorgando a los inscritos los importantes beneficios que otorga la declaración de "Empresa o actividad turística recomendada" y el de figurar en una "Guía", por cuya edición periódica velará el Ministerio de Información y Turismo (Arts. 2.º y 3.º de orden ministerial). Además, la inscripción será requisito indispensable para obtener cualquiera otra clase de beneficios que pueda conceder el Ministerio de Información y Turismo.

Con el fin de dar una clara orientación sobre las personas interesadas en realizar la inscripción, figura como anexo a la orden ministerial un apéndice en que se especifican, sin carácter exhaustivo, las actividades que puedan ser inscriptas. Como son:

- 1.º — ESTABLECIMIENTOS DE COMIDAS Y BEBIDAS. (Bares típicos, centros de degustación, cafeterías y clubs-bar, heladerías y restaurantes).
- 2.º — ESPECTACULOS. (Salsas de fiestas, tablao, flamen-

cos, cuevas gitanas, espectáculos folklóricos, tentaderos de acceso público, festivales, ferias y museos).

3.º — DEPORTES Y OTRAS DISTRACCIONES AL AIRE LIBRE. (Cotos de caza, cotos de pesca, hipica, montañismo y deportes de nieve, golf, deportes náuticos y otras distracciones al aire libre en parques o instalaciones deportivo-recreativas).

4.º — TRANSPORTES. (Líneas aéreas, líneas marítimas, ferrocarriles, líneas regulares de autobuses, servicios discrecionales de autobuses, alquiler de coches de turismo, alquiler de embarcaciones personales o familiares, alquiler de vehículos típicos de tracción animal con fines recreativos y alquiler de animales dedicados al transporte recreativo de turistas).

5.º — COMERCIO. (Tiendas de "recuerdos" y tiendas de artesanía típica española).

En la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo se encuentran los impresos de solicitudes de inscripción a disposición de los interesados, quienes podrán pasarse a recogerlos o solicitar su envío y las aclaraciones que estimen pertinentes.

Turismo se encuentran los impresos de solicitudes de inscripción a disposición de los interesados, quienes podrán pasarse a recogerlos o solicitar su envío y las aclaraciones que estimen pertinentes.

## ANUNCIOS OFICIALES DIPUTACION PROVINCIAL

En los Boletines Oficiales de la provincia y del Estado de fechas 5 y 14 del actual, respectivamente, aparecen publicados los siguientes anuncios de subastas:

"Reparación del firme y primer riego superficial con emulsión asfáltica del camino vecinal de Santo Domingo de la Calzada a la carretera de Alesanco a Berceo". El precio tipo de esta subasta es de 1.415.650 pesetas. Fianza provisional será de 28.513 pesetas.

"Reconstrucción de las cubiertas del Hospital Provincial de Logroño". El precio tipo de esta subasta es de 980.931'93 pesetas. Fianza provisional será de 19.618'63 pesetas.

El plazo de presentación de pliegos para estas subastas será de veinte días hábiles a contar del día 15 del actual.

Los proyectos, pliegos de condiciones y demás se hallarán de manifiesto en la Secretaría de la Diputación durante los días y horas hábiles de oficina.

Logroño, 17 de diciembre de 1964.

El Presidente. — RUFINO BRIONES MATUTE

## Una «abuelita» que favorece a los niños del Hogar Provincial

### Por sexta vez ha enviado cinco mil pesetas

"La abuelita de siempre" se sumó a la fiesta "Día del Niño del Hogar Provincial", entregando al señor administrador de dicho centro cinco mil pesetas para su distribución proporcional entre las cartillas de ahorro de las niñas y niños acogidos. Merece destacarse que es la sexta

vez consecutiva que la caritativa señora, que esconde su nombre tras "La abuelita de siempre", hace donación de la misma cantidad y con destino idéntico.

La Excmo. Diputación y el señor administrador del Hogar, al dar publicidad a tan generoso rasgo nos ruegan hagamos llegar a la donante expresión de honda gratitud.

## 4.433 huevos de más de 56 gramos

El 12 de agosto pasado finalizó el último concurso avícola de "Puesta al Azar" de Caldas de Montbuy (Barcelona). Tuvo una duración de quinientos treinta y nueve días.

El lote formado por 20 gallinas de raza Hy-Line, Serie 934-F, presentado por una granja de Reus, consiguió poner 5.037 huevos en total, de los cuales 4.433 PESARON MAS DE 56 GRAMOS, ya que corresponden a los de tamaño extra y primera. Esta cantidad de huevos de gran tamaño supera en 607 huevos al lote clasificado en primer puesto y en 1.200 al clasificado en segundo lugar. (Datos oficiales).

**CALOR PHILIPS**  
*Hojeres no hay*

TELEVISOR 19 TE 391 A

TELEVENTILADOR

**FANTASIA MUSICAL PHILIPS 1965**

**DISTRIBUIDOR**

**PRIETO**

GALLARZA, 10 TEL. 2431 LOGROÑO

## Vida religiosa ADORACION NOCTURNA

La vigilia mensual ordinaria correspondiente al turno 5.º, de "San Pascual Bailón", tendrá lugar en la iglesia de San Bartolomé la noche del 19 al 20 del actual, dando comienzo a las 10.30.

A las cuatro de la mañana se celebrará la santa misa, pudiendo asistir a ella cuantos feles lo deseen.

## Cinco Logroñés

Con objeto de acoplar debidamente las mesas para la fiesta de entrada de Año Nuevo, que será amenizada por la Orquesta Fernández, se comunican a los señores socios que están a la venta, en la barra del bar, las tarjetas de asistencia a la misma.

El Abastecedor

†  
EL SENOR  
**Don Santos Giera Cantera**  
FALLECIO EN EL DIA DE AYER,  
A LOS 81 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos.  
R. I. P.

Sus apenados hijos, doña Mercedes, doña Victorina y don Oscar; hijos políticos, don Elias Sáenz y don José María Martínez; nietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que a continuación se detallan, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 19 de diciembre de 1964.  
Iglesia parroquial. — Corazón de María.  
CONDUCION DEL CADÁVER. — HOY, SABADO, a las CUATRO.  
Funeral y misa de réquiem. — EL LUNES día 21, a las DIEZ.  
Casa mortuoria. — Primo de Rivera, 28.

†  
EL SENOR  
**Don Pablo García La Cruz**  
FALLECIO EL DIA 17 DEL ACTUAL, A LOS 77 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos.  
R. I. P.

Su resignada esposa, doña Conrada Sesma Moreno; hijos, don Francisco, doña Vicenta, don Germán, don Alejandro, don Isaac y doña Isabel; hijos políticos, don Germán, don José Amillo, doña María Teresa Genis, doña Eleonor Muro, doña María Cadarso y don Teodoro González; nietos, biznieto, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al acto que a continuación se detalla, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 19 de diciembre de 1964.  
IGLESIA PARROQUIAL. — Padres Carmelitas.  
CONDUCION DEL CADÁVER. — Se efectuó en el día de ayer.  
FUNERAL Y MISA DE REQULEM. — HOY, SABADO, a las DIEZ.  
CASA MORTUORIA. — Carretera de Villamediana, 9.

## Representante

se precisa para la zona, introducido en el ramo eléctrico e industria en general. Escribir adjuntando información a:

Jesús M. Aguirre  
"EQUIPOS ELECTRONICOS INDUSTRIALES".  
Calle José Elósegui, 35.  
HERRENA (S. SEBASTIAN)  
Ref. 3.379

he aquí el...

**BENEDICTINE**

REGALO DE BUN GUSTO

LA CAMPAÑA DE NAVIDAD ATIENDE A LOS MENESTEROSOS DE LOGROÑO Y LES PROPORCIONA ALEGRIA EN NOMBRE DE TODOS

# más, mucho más

es lo que le ofrece ahora

- más surtido
- más bajos los precios
- más calidad
- más facilidad de elección
- más... ¡ilusión para sus hijos!

EN LOS JUGUETES DE



Almacenes San Bernabé.

# Inauguraciones en la Parroquia de San Pio X

Tuvieron lugar ayer a mediodía, con asistencia del gobernador civil y del obispo de la diócesis

Ayer, día 18, festividad de Nuestra Señora de la Esperanza, se celebraron en la Parroquia logroñesa de San Pio X (barrio de La Estrella), las anunciadas inauguraciones de escuelas, hogar y salón parroquial, campo de fútbol, frontón, bar, cocinas para la cantina escolar, instalaciones de recreo para los niños y otros campos para diversos deportes.

A las doce y media llegó el señor obispo, acompañado por su secretario particular, M. L. señor don Luis Estalayo. Diversas autoridades y representaciones acudieron a recibirle, junto con el párroco, D. Jesús Nalda Bretón, y el delegado diocesano de Caridades, don Paulino Oliván. Los feligreses asistentes hicieron objeto de viva muestras de simpatía y agradecimiento al prelado.

Inmediatamente después de la llegada se dirigieron las autoridades y pueblo a la capilla que actualmente hace de Parroquia. Se trata de un agradable y bien cuidado lugar de oración, con sencillas y simbólicas decoraciones y detalles de mucho gusto.

El Rvdo. don Jesús Nalda recitó unas oraciones a Jesús Santamentado, seguidas del «Angelus», en honor de Nuestra Señora de la Esperanza. Luego dirigió unas palabras sobre la significación religiosa del acto y la labor que se realizaba en aquel barrio. Hizo mención especial de San Pio X, el Papa de la Eucaristía, bajo cuya advocación se halla la Parroquia. Se dio a besar la reliquia del gran Pontífice y luego continuaron los actos en el salón parroquial, situado al otro lado de la calle.

## SALON, HOGAR Y ESCUELAS

En los primeros puestos del amplio y magníficamente iluminado local, de ambiente moderno y acogedor, se situaron las autoridades: gobernador civil, don Victor Frago del Toro; alcalde de Logroño, D. Juan Antonio Martínez Bretón; representante del presidente de la Diputación, don Marco Rezo-la Marrodán; inspectora jefe de Primera Enseñanza, doña Dolores Marijuán; jefe del S. E. M., don Francisco Javier Ramos Sanz; director de la Caja Provincial de Ahorros, don Felix Gil; representantes del gobernador militar, de la Federación de Pelota, del delegado de Juventudes, junto a otras representaciones y personalidades.

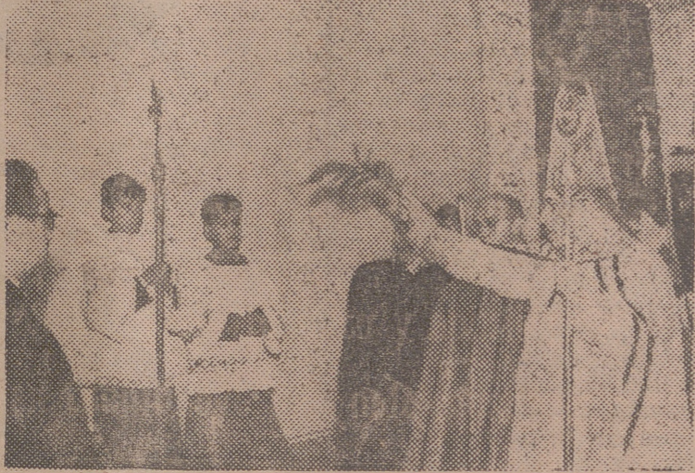
También asistieron gran número de párrocos de Logroño, Superiores de Ordenes religiosas y sacerdotes. Vimos al Superior de los PP. Carmelitas, al párroco de Nuestra Señora del Carmen, HH. Maristas, etc.

## BENDICION E INTERVENCIONES

El señor obispo, revestido con los ornamentos sagrados propios de su dignidad, bendijo las diversas instalaciones inauguradas.

Hizo uso de la palabra don Jesús Nalda para explicar la forma en que se habían llevado a cabo aquellas instalaciones y su destino principal. Dio las gracias a todos por el apoyo prestado, especialmente al señor obispo y a Caridades Diocesana. Hizo alusión a su idea de que los niños practicasen el deporte de la pelota, tan riojano y tan español, a cuyo efecto se había levantado el frontón y el bar llevaba el nombre de «Barberito», famoso en el mundo del deporte pelotístico. De forma amena y con mucha gracia describió el ambiente de la Parroquia y los planes que tiene para el presente y futuro de la misma, aludiendo a que pronto será necesario levantar un templo que sea digna morada

CUALQUIER AUTOMOVIL ES MAS RAPIDO QUE TU. NO TE EXPONGAS A UNA SITUACION DE PELIGRO Y POR QUERER GANAR UNOS SEGUNDOS PIERDES LA VIDA.



El doctor don Abillo del Campo y de la Bárcena durante el acto de bendición de las instalaciones inauguradas en la Parroquia de San Pio X.—(Foto Albe).

del Señor en el barrio de La Estrella. Aludió al apoyo de NUEVA RIOJA y al de la Inspección de Enseñanza Primaria.

También glosó el lema que figura sobre el estrado-escenario del salón parroquial: «Instaurar todas las cosas en Cristo».

## PALABRAS DEL SEÑOR OBISPO

El doctor don Abillo del Campo y de la Bárcena tuvo también la delicadeza de dirigirse al auditorio para felicitar a los realizadores de aquellas obras e instalaciones, refiriéndose a la labor de los señores párroco y cadjutor, así como a las ayu-

das prestadas por la Inspección de Enseñanza Primaria, por el apoyo de la Prensa y demás colaboradores junto con las de los feligreses. También aludió despectivamente a la labor de Cáritas. Alentó a todos a proseguir la obra emprendida con el mejor espíritu, con el de la caridad cristiana, que es amor. Elogió la forma en que se habían llevado a cabo las obras, su magnífico aspecto y la labor que se estaba realizando.

Al final, a las autoridades e invitados, se les obsequió con una copa de vino de Rioja, servido en el nuevo bar «Barberito». El señor obispo se apartó durante algún tiempo con los feligreses, visitando detenidamente todas las instalaciones.

# Doña Carmen Polo de Franco asistió a las «Justas Poéticas de la Paz»

Fue reina su nieta la señorita María del Carmen Martínez-Borciú Franco

MADRID, 18.—La esposa de Su Excelexia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, ha asistido a las «Justas Poéticas de la Paz», celebradas en el Teatro de la Zarzuela. A la puerta del teatro fue recibida por los ministros de Información y Turismo y secretario general del Movimiento. La acompañaban su nieta, la señorita María del Carmen Martínez-Borciú Franco, reina de las «Justas Poéticas», sus hijos los marqueses de Villaverde y sus nietas, con los jefes primero y segundo de la Casa Civil. Al hacer su aparición en el palco presidencial fue interpretado el Himno Nacional español, tributo a la cultura y que ese tributo no podía brindarlo nadie mejor que los poetas de España. Aseguró que la memoria de España había olvidado el lugar donde estaban sus hijos más ilustres pero que la paz española había querido saber el nombre de cada uno de sus hijos y que todos los desaparecidos tenían un justo cobijo. Al final de su disertación fue muy aplaudido por el público asistente al acto, entre los que estaban presentes el subsecretario de Información, director general de Información, subdirector general de Cultura Popular y otras destacadas personalidades. Se inició un nuevo cortejo que despidió a la reina de las Justas. Al abandonar la sala, Su Excelexia fue despedida con los mismos honores que a su llegada. En uno de los entreactos de la fiesta, el ministro secretario hizo entrega a María del Carmen Martínez-Borciú de una reproducción a escala reducida del radiante de la antena de «La Voz de Madrid».

La primera parte del programa estuvo integrada por un acto de concierto a cargo de la bailarina Lucero Tena, que interpretó varias composiciones musicales con castañuelas y más tarde balló dos danzas, con la colaboración de la Orquesta de Cámara de Madrid, dirigida por el maestro Jose María Franco Gil, y el guitarrista Victor Monje «seranitos». En la segunda parte, la reina hizo entrega de los galardones a los poetas y recitadores premiados, dándose lectura a los trabajos que había fallado el Jurado. Seguidamente, el mantenedor de las «Justas Poéticas», don Manuel Augusto García Viñolas, pronunció su discurso, con voz vibrante, encendida, con un canto a la paz española. Dijo que la paz para unos cuantos, sino para todos, brindándoles una paz total, que estas Justas eran un

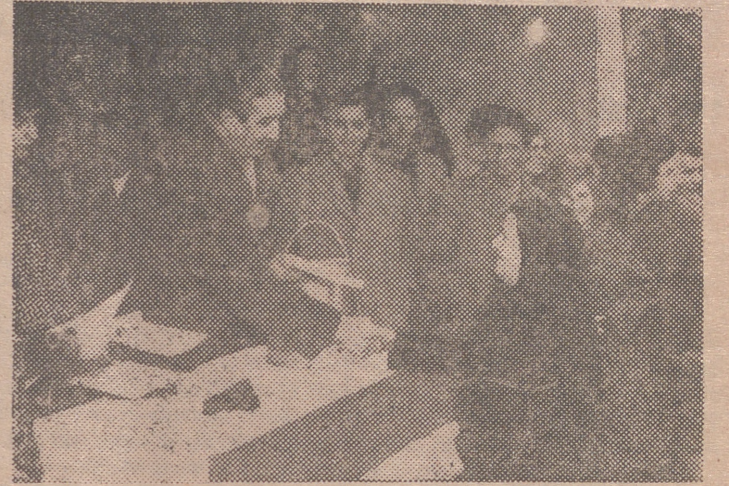
tributo a la cultura y que ese tributo no podía brindarlo nadie mejor que los poetas de España. Aseguró que la memoria de España había olvidado el lugar donde estaban sus hijos más ilustres pero que la paz española había querido saber el nombre de cada uno de sus hijos y que todos los desaparecidos tenían un justo cobijo. Al final de su disertación fue muy aplaudido por el público asistente al acto, entre los que estaban presentes el subsecretario de Información, director general de Información, subdirector general de Cultura Popular y otras destacadas personalidades. Se inició un nuevo cortejo que despidió a la reina de las Justas. Al abandonar la sala, Su Excelexia fue despedida con los mismos honores que a su llegada. En uno de los entreactos de la fiesta, el ministro secretario hizo entrega a María del Carmen Martínez-Borciú de una reproducción a escala reducida del radiante de la antena de «La Voz de Madrid».

## Préstamos para adquisición de piensos

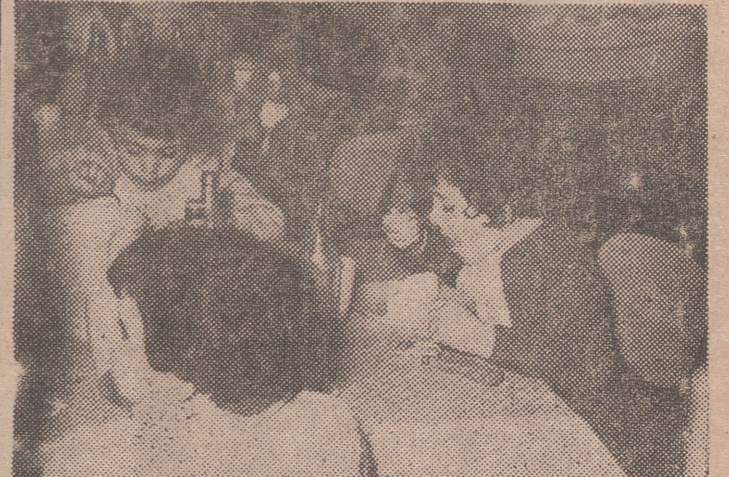
AUTORIZACION HASTA TRESCIENTOS MILLONES AL BANCO DE CREDITO AGRICOLA

MADRID, 18. — El ministro de Hacienda, a propuesta del de Agricultura y del Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo, ha autorizado al Banco de Crédito Agrícola para que pueda destinar hasta la suma de trescientos millones de pesetas a la concesión de préstamos a los ganaderos para la adquisición de piensos.

# Instantáneas de actualidad



CLASURA DE LA CÁTEDRA DE S. F. EN TOBIA.—El gobernador civil, señor Frago del Toro, entrega el diploma a una de las más asiduas asistentes a las clases de la Cátedra Ambulante de la Sección Femenina que ha venido funcionando durante cuarenta y cinco días en la localidad de Tobia, de cuya clausura es la escena recogida.—(Foto Albe)



"DIA DEL NIÑO DEL HOGAR".—La felicidad que rodea la merienda dada a los niños del Hogar Provincial en la tarde del jueves, gracias a los obsequios recogidos con tal fin en la campaña de "Río de Rioja". "Por la sonrisa de los niños", está simbolizada en estos rostros de niños, entregados de lleno a eliminar ese pléndido trozo de tarta.—(Foto Albe).



ARBOLES DE NAVIDAD EN VENTA. — La Gloria del Doctor Zubia, marco de tantas escenas típicas y tantos mercadillos llenos de tradición, ofrece en estos días uno de sus rincones a los vendedores de cupulitas de pines que, más tarde, en el hogar, y caprichosamente adornados e iluminados, se convertirán en pequeños "árboles de Navidad".—(Foto Albe).

## LA COCINA MAS FEMENINA...

La serie INOX de la marca Internacional FAR, son las únicas cocinas de gran lujo que el ama de casa de toda Europa antepone a cualquier adelanto en su hogar.

Garantizadas y protegidas por el Servicio Permanente de Asistencia de FAR.

Vea usted de cerca una INOX y... ¡pongala en su lista!

...y mientras, la lavadora PHILIPS trabaja para Vd.

MEJORES NO HAY

FANTASIA MUSICAL PHILIPS 1965

DISTRIBUIDOR

GALLARZA, 10 TEL. 2431 LOGROÑO

Suscríbese a NUEVA RIOJA

Por tercera vez

Hoy se abrirá el «muro de la vergüenza»

Las visitas al Berlín Este durarán hasta el tres de enero

BERLIN ORIENTAL, 18.— Mañana, sábado, el muro que separa el Berlín Oriental del Occidental se abrirá por tercera vez. La primera tuvo lugar en las Navidades del pasado año. Desde mañana, hasta el 3 de

enero, los residentes de la zona occidental podrán realizar dos visitas diarias a la zona oriental. Sin embargo, hay disposiciones muy severas que obligan a los visitantes a estar de vuelta antes de la medianoche.

El nuevo embajador español en Bonn presentó las credenciales al presidente alemán

España deposita en Washington los instrumentos de ratificación del tratado sobre pruebas nucleares

BONN, 18.—El nuevo embajador de España en la República Federal Alemana, don José Sebastián de Erice y Osorio, ha presentado hoy sus cartas credenciales al presidente alemán, Heinrich Lübke. El acto tuvo lugar en la mañana de hoy en la residencia oficial del presidente de la República en Bonn. El embajador y el presidente pronunciaron sendos discursos resaltando la tradicional amistad que existe entre España y

Alemania, y a continuación mantuvieron una conversación a solas.

RATIFICACION DEL TRATADO NUCLEAR

WASHINGTON, 18.—El embajador de España, marqués de Merry del Val, depositó los instrumentos de ratificación del tratado para la prohibición parcial de las pruebas nucleares, en el Departamento de Estado.

El director en funciones del organismo para el control de armamento y para el desarme, Adrian Fisher, recibió el documento en nombre del Departamento de Estado.

Al dar las gracias al embajador indicó que era el depositante número sesenta y uno en lo que a Estados Unidos respecta. Dijo que todavía faltan otros cuarenta y cuatro países, ya que el tratado fue escrito por ciento cinco.

Avión de construcción norteamericana derribado por un barco chino

HONG KONG, 18.—Una unidad naval china ha derribado a un avión «RF-101», de construcción norteamericana.

según comunica la agencia de noticias «Nueva China».

Describió al avión como perteneciente a Chiang Kai-Shek, aunque no dio detalles sobre la suerte que haya corrido la tripulación.—Efe.

Fallece poco antes de cumplir 104 años

ELDA (Alicante), 18.—Ha fallecido doña Asunción Jimeno Jiménez, pocos días antes de que cumpliera los ciento cuatro años de edad.

No padeció ninguna enfermedad durante su larga existencia y su muerte se ha producido por agotamiento de sus órganos vitales, sin que se manifestase ninguna dolencia.

Aprendiendo a vivir bajo el agua

ITACA (USA).— Los tiburones y los aligatores, que constituyen dos de los peores peligros de las aguas, se están demostrando como valiosos ayudantes para los científicos de la Marina norteamericana que investigan nuevos sistemas de supervivencia en el mar. Se ha notado que los aligatores pueden permanecer bajo el agua durante más de dos horas antes de ser obligados a salir a la superficie en busca de oxígeno. Durante esas dos horas, sin respiración tiene sólo dos o tres pulsaciones por minuto. Este descubrimiento ha sido utilizado provechosamente en un estudio sobre las posibilidades de supervivencia del organismo humano en el fondo del mar, o a grandes alturas, donde la cantidad de oxígeno es relativamente baja. Además, el Dr. Perry Gilbert, de la Universidad Cornell de Itaca, ha conseguido registrar el electrocardiograma de un tiburón en libertad, lo que revelará la reacción del animal a los repelentes químicos, de vital importancia en la protección del hombre contra los monstruos submarinos. (FIELSIS)

Nuestros teléfonos

Table with 2 columns: Title and Phone Number. Includes ADMON, GERENTE, REDACCION, DIRECTOR.

El duque de Edimburgo estuvo en el aeropuerto de Barcelona

FUE OBSEQUIADO EN EL CLUB DE GOLF

BARCELONA, 18.— El avión especial de la Casa Real británica en que viajó el duque de Edimburgo, esposo de Su Majestad la reina Isabel II, que hizo escala técnica en el aeropuerto de Barcelona, ha reanudado viaje para Casablanca.

La estancia del aparato en el Prat ha sido únicamente de 40 minutos para repostar combustible.

Al pie del aparato recibieron al duque de Edimburgo, a su llegada, el gobernador civil, alcalde, jefe superior de Policía, el jefe del aeropuerto y el cónsul británico y señora.

Desde el aeropuerto, el egregio viajero pasó al Club de Golf del Prat, donde ha sido obsequiado por el cónsul, señor Cook.

El duque de Edimburgo se dirige a Casablanca en visita oficial al rey Hassan II de Marruecos.

Los periodistas italianos inician una huelga indefinida

AYER NO FUNCIONO NINGUNA AGENCIA INFORMATIVA

ROMA, 18.—Once mil periodistas italianos —incluidos el personal auxiliar de los diarios, la Radio y la Televisión de Italia— han iniciado hoy una huelga general de duración indefinida para pedir un aumento de sueldo y mejoras en las condiciones de trabajo.

Ninguna de las agencias informativas italianas han funcionado en la mañana de hoy, y tampoco saldrán a la calle periódicos vespertinos. Las emisoras de Radio y Televisión han dado escasos boletines de noticias.—Efe.

Fraga Iribarne inauguró...

(Viene de primera página)

secretario general de la misma, don Antonio Huerta Ferrer, y el presidente de la Sección, don Jesús Lample Opere, y los procuradores en Cortes por los trabajadores agrícolas.

El señor Lample Opere dio a conocer un documentado informe en el que se recogen las gestiones y actividades más importantes desarrolladas por la Sección durante el año que está finalizando.

En cuanto a convenios sindicales colectivos se pone de relieve en el informe —y puso especial acento en subrayarlo el señor Lample— que las cifras no son demasiado alentadoras. Se suscribieron, en 1964, un total de 212 convenios, de los cuales 158 fueron de ámbito local, 38 comarcal, 12 provincial y sólo 4 de empresas. No es posible como se insiste en recomendar, llegar al convenio de empresa, pues la escasa dimensión de ésta en el ámbito campesino y la eventualidad del trabajo, veta casi totalmente tal posibilidad.

Otro tema debatido en esta reunión y que moviliza más profundamente la atención de los dirigentes sindicales campesinos es el esperado proyecto de ley de seguridad social agraria.

A este respecto, los señores Allende y Lample —que acudieron al Pleno directamente desde el Ministerio de Trabajo, donde habían realizado gestiones en este sentido— informaron a los asistentes que las perspectivas son favorables.

El Pleno prosigue hoy sus tareas.

COMIENZA EN TODA ESPAÑA LA CAMPAÑA "PAZ EN LA TIERRA"

MADRID, 18.—Hoy comienza en toda España la campaña "Paz en la Tierra", que, al igual

que en años anteriores, y con el fin de exaltar los valores espirituales de la Navidad, ha promovido Cultura Popular, del Ministerio de Información y Turismo, en colaboración con diversas corporaciones y entidades de carácter nacional, provincial y local.

Esta tarde, en Madrid, se efectuó la primera eliminatória del II Certamen Juvenil de Villancos populares y villancos cultos.

Castiella y Ty'er...

(Viene de primera página)

cambio de impresiones con el señor Castiella, como habitualmente se ha venido haciendo en casos análogos, dentro del espíritu de estrecha cooperación que caracteriza las relaciones entre España y Estados Unidos, definido en los convenios de 1963.

También asistieron por parte española a esta reunión, el subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Cortina; el director general de Política Exterior, señor Sedo; el director general de Relaciones con los Estados Unidos, señor Sagaz, y el director de Asuntos Políticos de Europa, señor Olivéx.

Después de esta entrevista, los asistentes a la misma, junto con el general Donoval, jefe de la misión militar norteamericana en España, pasaron al Palacio de Viana, donde el señor Castiella les ofreció un almuerzo de trabajo, prosiguiendo después del mismo las conversaciones.

El Colegio Oficial de Agentes Comerciales celebró la festividad de su Patrona

También la Agrupación Sindical de Representantes de Comercio

Celebró ayer el Colegio Oficial de Agentes Comerciales de Logroño la festividad de su excelsa Patrona, la Virgen de la Esperanza.

En las primeras horas de la tarde se reunieron cerca de un centenar de colegiados en un acreditado restaurante, donde les fue servida una comida de hermandad, que fue presidida, con el del Colegio, don José Luis Olabuena, por el secretario general del Gobierno Civil, don Lorenzo López Urizarra, en representación del gobernador, señor Frago del Toro; el diputado don Marco Ezola, en representación del presidente, señor Briones; el concejal don Ismael Romanos, representando al alcalde, señor Martínez Bretón; don Hermenegildo Martínez y don Diego Ochagavía, por la Cámara de Comercio; el asesor jurídico del Colegio, don César Rodríguez Malmón, y miembros de la Junta de gobierno.

A la hora de los postres, el presidente, señor Olabuena, informó a los compañeros que los pagos realizados por el Colegio durante el actual año de 1964 ascienden a la cantidad de 1.328.936'60 pesetas.

La lectura de dichas cifras impresionó gratamente a los reunidos.

El presidente recordó a los colegiados no sólo los cultos de la tarde, a los que se asistió conjuntamente con el Ayuntamiento y Cofradía de la Virgen, sino también la misa que hoy, a las once, se dedicará en Santiago el Real por las almas de los compañeros fallecidos.

Finalmente anunció que, en atención al señor Ochagavía, animador de la campaña por la electrificación del reloj de las tres esferas, que ha de volver a funcionar en la fachada de la Catedral de Santa María de la Redonda, iba a hacerse una cuestación, cuyo importe fue entregado a dicho señor, gran amigo de los agentes comerciales, para que lo ingresara en la suscripción abierta al efecto.

Requerido el señor Ochagavía para que, como todos los años, les dijera algo, se levantó para hacer algunas sugerencias de interés para los colegios, y terminó contando algunas anécdotas, que fueron muy celebradas.

LA AGRUPACION SINDICAL DE REPRESENTANTES DE COMERCIO

Celebró también la Agrupación Sindical de Representantes de Comercio la festividad de su Patrona, Nuestra Señora de la Esperanza.

A las once, y en la Iglesia de Palacio, tuvo lugar una misa a la que asistieron los miembros de la Agrupación y sus familiares. El señor párroco, don Jesús Zamora, asesor religioso de la Delegación Provincial de Sindicatos, pronunció una bellísima y acertada plática alentando a todos a seguir en sus tareas diarias impregnándolas siempre de sentido cristiano, no cayendo en el peligro moderno de sentirse cristiano tan sólo por asistir a determinados actos religiosos y olvidando e incluso obrando en contra de los Mandamientos en el desempeño de la profesión y trabajando, por tanto, sin ánimo alguno de justicia, honradez y hasta de caridad.

A primeras horas de la tarde y en un céntrico restaurante, se celebró la comida de hermandad, presidiendo con el presidente de la Agrupación, don Enrique Martínez Barroso, don Ramón San Martín, vicesecretario de Ordenación Sindical; don Manuel F. Saralegui, vicesecretario de Obras Sindicales; don José María Larrendo, jefe de los Servicios Jurídicos Sindicales, y don Angel Loma Osorio, delegado de Mutualidades.

Después de la comida, que transcurre en un ambiente de sincera y abierta hermandad, el señor Martínez Barroso pronunció unas palabras para agradecer la asistencia a quienes presidían la mesa su asistencia y en ellas a la Organización Sindical el cariño y la decisión con que defendía ésta los intereses legítimos de la Agrupación.

A continuación, el vicesecretario de Ordenación Social, don Ramón San Martín, tuvo una acertada intervención.

Los oradores fueron muy aplaudidos, y al final, espontáneamente, prueba del espíritu caritativo de todos cuantos pertenecen a la Agrupación, se hizo una colecta para la "Hucha popular" de NUEVA RIOJA.

Noticiero deportivo

—Parece ser que los dirigentes de la UEFA tratan de abolir el sistema de desempate en las dos competiciones europeas sus tituyéndolos por un tiempo extra en el segundo partido.

—La Federación de Fútbol de Siria ha seleccionado a 25 jugadores para que realicen un entrenamiento especial para el programa de la Copa del Mundo en sus partidos contra Irlanda y España.

—En Berby (Inglaterra), un árbitro pidió tres veces el nombre de un jugador para incluirlo en el acta, obteniendo como única respuesta: "Ringo". El jugador tuvo que pagar diez cheques por cada respuesta.

—El Real Oviedo ha solucionado su crisis directiva con una Comisión rectora y la económica, al parecer con un pasivo de nueve millones de pesetas, con el aval de una entidad bancaria.



KARPAY

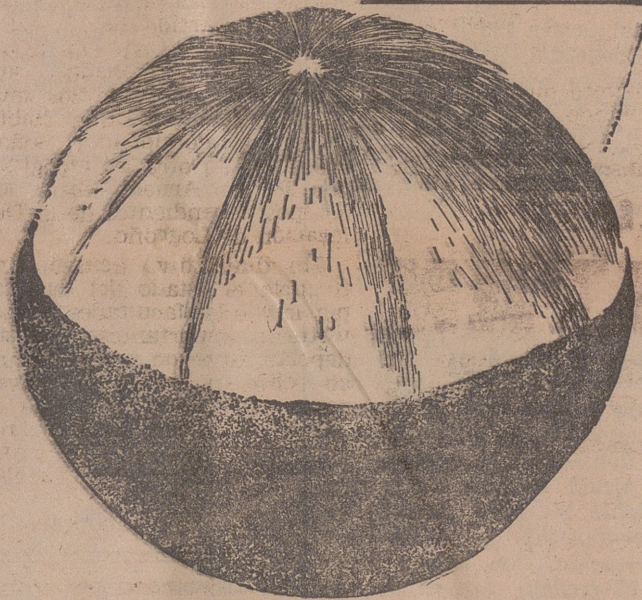
delicioso

KARPAY

digestivo

KARPAY

único



insustituible en todo momento



LICOR KARPAY

LA SENORA + Doña Ana Donoso González. Viuda de don Antonio Gallardo. Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad. Hablando recibido los Santos Sacramentos R. I. P. Sus apenadas hijas, doña Angela, doña María, doña Antonia y doña Trinidad; hijos políticos, don Pedro Carmona, don Juan Fernández y don Jesús Moreno (ausente); nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que a continuación se detallan, por cuyo pladoso favor les que darán muy agradecidos. Logroño 19 de diciembre de 1964. Iglesia parroquial. — Santiago el Real. Funeral y misa de réquiem. — HOY, SABADO, a la UNA. Conducción del cadáver. — HOY, SABADO, a las CUATRO Y MEDIA. Casa mortuoria. — Norte, 34

# Deportes

# Deportes

## MENESTRA DEPORTIVA

### Todos los blanquirrojos, disponibles

No deja de ser buena la noticia que anoche se nos comunicó al preguntar sobre el estado del cuadro blanquirrojo. La contestación fue concreta: todos disponibles, por cuanto Faustí e Hidalgo han entrenado con absoluta normalidad, y eran precisamente los que venían recuperándose con mayor lentitud de la que se esperaba.

Así, pues, el entrenador, señor Arguñano, puede hacer para el viaje a Motrico la alineación que mejor rendimiento considere factible, dadas las características del adversario y del terreno de juego, circunstancias ambas muy a tener presentes, ya que, además de que no hay enemigo pequeño, y menos en la División en que militamos, el equipo al que van a disputarle en su feudo los dos puntos en litigio viene acusando fortaleza y propinando algunos sustos, lo que no deben olvidar los blanquirrojos que salten al terreno de juego, disponiéndose a luchar sin tregua ni vacilación desde el principio al fin del encuentro, pues cualquier descuido tratarán los motricotarras de aprovecharlo en su beneficio.

Mañana daremos relación de los expedicionarios.  
LACUESTA

## XXIV Asamblea de Federaciones de Pelota

### Logroño será escenario de la fase final de la Copa de S. E., del 7 al 9 de mayo

MADRID, 18. — Se celebró ayer la XXIV Asamblea Nacional de Federaciones de Pelota, presidida por don Jaime Lazcano. Mediada la sesión, llegó el delegado nacional de E. F. y Deportes, señor Eloi, quien felicitó a los delegados de toda España por sus acuerdos y les reiteró la promesa de que se prestará al españolísimo deporte de la pelota toda la ayuda precisa y merecida.

El próximo año se disputará una Liga Nacional de Federaciones (primera categoría), con participación de Alava, Castilla, Cataluña, Guipúzcoa, Navarra, Rioja y Vizcaya, en las especialidades de mano individual y por parejas, pala corta, pala, cesta punta y remonte, torneo que se disputará del 24 de enero al 25 de abril.

También se disputará el campeonato de Copa de Su Excelencia el Generalísimo con las Federaciones clasificadas en los cuatro primeros lugares. La fase final se dilucidará en Logroño del 7 al 9 de mayo, en las especialidades de frontón corto, y en Zaragoza el 1 y 2 de mayo las de frontón largo.

Se adoptaron también otros importantes acuerdos.

## Bahamontes

"GARBANZO DE PLATA"



MADRID, 18. — Hoy le ha sido impuesto el "garbanzo de plata" al corredor ciclista Federico Martín Bahamontes.

Hizo la imposición el escritor humorista Evaristo Acevedo, y al simpático acto asistieron numerosas personalidades del deporte y el periodismo, así como una representación de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes.

## Sanciones del Comité de Competición

### Ocho partidos a Blanco y tres a «Marquitos»

MADRID, 18. — El Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, en su reunión semanal, ha tomado los siguientes acuerdos:

Jugadores. — Segunda División: Suspender por ocho encuentros oficiales a Rafael Blanco Matreles (Real Club Celta), por agresión a un contrario, y por tres partidos oficiales a Marcos Alonso Imaz (Marquitos), del Calvo Sotelo, expulsado del campo por desplazar el balón del lugar señalado por el árbitro, habiendo sido amonestado anteriormente.

Imponer multa máxima a Carmelo Amas Méndez y a Alonso Pérez Brismiri (Real Sociedad) y Julio Gento López (Real Santander), por formular reparos al árbitro, siendo el último reiterante.

Clubs: Imponer multa a Valencia y C. D. Mestalla, por arrojar el público almoladillo al terreno de juego.

**RELOJ TITAN**  
EL TITAN DE LOS RELOJES

**RELOJ TITAN**  
EL TITAN DE LOS RELOJES

# GARCIA ACADEMIA DE CHOFERES

A partir de primero de año, los exámenes de choferes se registran por nuevas normas. Disponemos de moderna material de enseñanza y VEHICULOS NUEVOS que facilitan el aprendizaje y hacen más sencillo el examen. ACADEMIA: Ingeniero La Cierva, 4. OFICINAS: Gesteria GARCIA Muro de la Mata, 12. Teléfono 2353 y 5171.

## Noticario del fútbol regional

### Mañana, Balsamaiso-Haro en Los Chiribitos

#### Ayer se entrenaron los preseleccionados juveniles

El fútbol regional tiene exclusiva e importante representación en nuestra capital en el Balsamaiso-Haro Deportivo de mañana en Los Chiribitos, correspondiente a la Copa de Aficionados.

Partido éste que entrevemos muy disputado, pese a que otra

to que instrucciones en ese sentido ya habían sido dadas.

Ayer, en Las Gaunas, se celebró un partido de entrenamiento entre dos equipos de juveniles preseleccionados, actuando en un bando los muchachos navarros que había traído el seleccionador, señor Blanco, y en otra los escogidos por Perico Arnedo entre los equipos dependientes de la Delegación de Logroño.

Sin duda tuvo acusada influencia el estado del terreno, por lo que las facultades físicas, virtudes importantes en este deporte, tuvieron preponderancia sobre las demás. Los navarros se asentaron mejor en el campo y tuvieron mejor remate a sus jugadas, por lo que inclinaron el tanteo ostensiblemente a su favor.

EDUARDO

**RELOJ TITAN**  
EL TITAN DE LOS RELOJES

cosa pueda decir la clasificación que uno y otro equipo lleva en la "Liga". El Balsamaiso tiene juventud y fuerza y en cualquier momento puede hacerse de temer, a pesar de su irregular funcionamiento.

Esta misma pelea en el campeonato de Primera Regional, que se apuntó el Haro por uno a cero, resultó muy nivelada, y creemos que ahora está mejor el equipo blanco, por lo que bien pueden mejorar lo de entonces. De lo contrario, teniendo en cuenta que el domingo inmediato devolverán la visita a El Mazo, pueden considerarse eliminados los muchachos que entrena Ledesma.

Comenzará a las tres y media de la tarde.

De este mismo torneo se jugará otro partido, mejor dicho las prórrogas tan sólo, entre Corellano y Tudelano y que en su día quedaron sin llevar a efecto. No sabemos por qué, pues-

**RELOJ TITAN**  
EL TITAN DE LOS RELOJES

**RELOJ TITAN**  
EL TITAN DE LOS RELOJES

## ESQUI

LOS GUM REANUDAN SUS EXCURSIONES A LA NIEVE

Mañana, día 20, primero de las vacaciones escolares, reanudan estos universitarios sus ascensiones a Piqueras.

Se efectuarán algunas pruebas de esquí de pequeña importancia, con vistas a los próximos torneos universitarios provinciales que se realizarán en el mes de enero.

Todos aquellos que deseen inscribirse lo harán en nuestras oficinas situadas en Miguel de Cervantes, 1, primero, o bien llamando al teléfono 5402.

La salida se efectuará a las 9:15 de la mañana, de la Plaza de Amós Salvador.

## Expectación por los festivales de hoy y mañana en el Adarraga

### Se prepara un magno festival Pro Navidad del Pobre

Podemos asegurar que esta tarde el Frontón Adarraga registrará gran animación, ya que los partidos preparados son muy llamativos. En primer lugar, eliminatoria de segunda categoría entre Ausejo y Martínez contra Sáenz y Julio; a continuación, Sotelo y Gil contra Zapatero y Rodríguez, y, por último, Barberito IV y Titín contra Ruíz e Iruzubieta.

Para mañana, a las cuatro, esperamos que los aficionados y no aficionados, teniendo en cuenta que el fin es el de proporcionar fondos para la "Sonrisa de los Niños", sean magnánimos y contribuyan con su cédulo a la alegría de los niños en el día de Reyes. Por tanto, tengan en cuenta los pelotazales que hay que "echar un poco de lado" los precios de las localidades para pensar solamente que con nuestro pequeño sacrificio contribuimos a alegrar en tan señalado día a todos los pequeños.

Deportivamente, los partidos son muy interesantes. En primer lugar, el mano a mano entre Paraguayo II y Pedro Sacristán tiene aires de rivalidad. Después, la lucha de los veteranos Atano III y Gallastegui contra Acarregui y Cortabitarte será una pelea llena de ciencia y sabiduría. Por último, el partido entre Tripita y Titín contra Sacristán y Narro es de los de abarrotar los frontones.

## FESTIVAL PRO NAVIDAD DEL POBRE.

Una de las virtudes del periodista es la indiscreción; nosotros no somos periodistas, pero sí indiscretos y por eso queremos contar a los pelotazales que para el día 25 se prepara un magnífico festival, patrocinado por el Excmo. Sr. gobernador civil. El programa deportivo es tal cual insinuamos a su debido tiempo: Domingo Sacristán y Moisés del Val contra Barberito III y Titín. ¿Qué pasa...? ¿Hay quien de más? En segundo lugar, Esparza e Iruzubieta contra Ruíz y Narro. Todo ello a unos precios "tirantes".

**RELOJ TITAN**  
EL TITAN DE LOS RELOJES

**RELOJ TITAN**  
EL TITAN DE LOS RELOJES

## el CALOR invisible es RAPIDO



Antes de un minuto, el calefactor BUTA-THERM'X está en marcha... y a los diez, su hogar estará confortablemente calentado. El calor invisible de la estufa BUTA-THERM'X funciona uniformemente

- sin llama
- sin humo
- sin olor

no desprende vapores nocivos, ni reseca la atmósfera. Su combustión catalítica es perfecta, protegida por un termostato de seguridad bajo patente mundial francesa.

UNICAS CON ARRANQUE INSTANTANEO

fabricadas en España por TREPANSA (Pamplona)

**Buta-Therm'x**

Por un poco más, tenga la estufa perfecta

DISTRIBUIDAS EN TODO EL MUNDO

DE VENTA EN: ALDANA Y BAÑOS, S. L. — General Mola, 116. ELECTRICIDAD CARBER. — Villamediana, 12. LOGROÑO (PROVINCIA) SANTO DOM INGO DE LA CALZADA: RADIO LOPEZ. — General Mola, 68. HARO: ALBERTO MADRIGAL. — 19 de Julio, 8. NAJERA: FERRETERIA LERENA. — General Franco, 51. CALAHORRA: SUMINISTROS E. BERBES. — Mártires, 22. ARNEDO: EDUARDO JIMENEZ. — Rojo, 2 bis. REPRESENTANTE PARA LA ZONA DE LOGROÑO: AMADOR RUIZ, Dres. Castroviejo, 22

## El Fantasma VI — Por Lee Folk y Sy Barry (81)



¿SE REFIERE A SU COLLAR? ¿ESE... SÍGNO...! ¿QUÉ PASA CON EL?

¿LA BUENA MARCA DEL FANTASMA...? NO PUEDO LLEVAR LA CHICA... NO LO SABÍA... TENGO QUE HUIR!

¿OIGA, UN MOMENTO... ¿QUÉ ES ESTO?

¿LE HEMOS PAGADO LA MITAD DEL PRECIO, COMPRAMOS EFECTOS...

¿IDIOTAS, ESTA ES LA REGIÓN DE EL DUENDE QUE CAMINA!

# El teatro y el cine

Página a cargo de Luis J. González

## Ann Margret, la actriz de dos personalidades

ES sencilla, apacible y hasta tímida en la vida cotidiana

Se convierte en frenética y apasionada en cuanto oye una nota musical

Como un exótico personaje de novela de misterio, Ann Margret tiene dos personalidades: una apacible y otra frenética. Solo tiene que sentir el ritmo de la sangre para convertirse en un torbellino que canta y baila con furia. Hay dos Ann Margret perfectamente distintas. Y puede que haya una tercera. De que ésta aparezca depende el estrillato y el follaje de Annie

rico. Sus discos se vendieron por millones. Y Hollywood la contrata.

Por vez primera, la doble personalidad de Ann planteó un problema. Si no había "rock" o "twist" que cantar ni

Para la vida sentimental es una muchacha precoz y que encuentra dificultades, y en la pantalla parece una artista sofisticada, una vampirosa tipo Rita Hayworth, pero luego, en la realidad, sigue sien-

inteligente estrella funda sus dos personalidades en una tercera, la cual tenga la ternura nativa de Annie Olson y el "sex-appeal" de Ann Margret. Ahora los productores están empeñados en convertirla en una especie de "Marlon Brando femenino", en una "rebeldía sin causa". Nadie sabe como resultará el experimento, pero si tuviera éxito, ya se piensa en Ann Margret para una nueva versión de "Gilda", el triunfo más grande de Rita Hayworth y uno de los más resonantes del cine.

Ann tiene dentro de su pacífico ser otro diferente y agresivo. Es una y "otra". Posee el alma dividida y quiere desesperadamente soldarla en una tercera y definitiva Ann Margret.



Ann Margret con su primera personalidad: Tranquila, apacible, tímida

ritmo que seguía, Ann era sólo la muchacha retraída y seria de la vida real. Hizo alguna película sin música, que pasó desapercibida. Los espectadores no comprendían cómo podía ser la misma Ann Margret llameante y fabulosa. Pero la noche de la entrega de los Oscars fue la noche de la salvación de Ann. Saló a escena, vio y venció. Su baile cimbriente y su voz de posesita la consagraron en tres minutos ante un público de 30 millones de televidentes. Al día siguiente ya tenía siete ofertas de películas. Pero Hollywood siguió sin encontrar la clave de Ann Margret. Ha hecho films con Pat Boone y "Viva Las Vegas", con Elvis Presley, habiéndolo podido varios números musicales para que no hiciera sombra a Elvis.

do ingenua y natural. Sus amorous sucesivos con hombres mundanos y experimentados, tales como Hugh O'Brien, Sugarman el millonario o Eddie Fisher han sido rotundos fracasos. Creyeron que Ann era una suca de hielo y fuego, pero hallaron una joven sencilla que en nada semejaba en la de las películas.

Con Elvis Presley tuvo un idilio, pero ya todos saben que fue un truco publicitario para el lanzamiento de su película común: "Viva Las Vegas". A quien de veras quiso Ann fue a Fisher, el marido de Liz Taylor. Lloró al saberle enamorado de otras chicas como Carol Linley y Estefanía Powers.

Es vital que en la pantalla (y también en el amor) ésta

## Flipper y los piratas



Esta es una de las escenas del film "Flipper y los piratas", en las que, otra vez, el famoso delfín es el protagonista.

El éxito de la primera película del inteligente pez animó a Ivan Tors a producir una nueva cinta con el único delfín calificado como "Intrepido, alegre y sentimental".

Flipper tendrá ahora como compañeros de interpretación a la deliciosa parejaita Pamela Franklin y Luke Halpin, que aparecen en la foto.

### Figuras de la escena española

## MARIA PASTOR

María Pastor tiene el cabello gris y los ojos pardos. Es lo que en el "argot" teatral se llama una característica.

Simpática, culta, con "mucho mundo", no rehuye el diálogo con el periodista. Todo lo contrario.

—Ahora soy vieja —me dice—. Pero antes fui joven. No entiendo a esas actrices que porque tienen una cara de más están amargadas y huyen de los chicos de la Prensa como del mismísimo diablo.

La señora Pastor es tiple contralto. No le falta trabajo. Rara es la representación zarzuelera en que no interviene.

—Dígame, doña María, ¿cómo llega a "esto"?

—Por el camino de una limpia vocación. Tenía bonita voz y en el orfeón de mi tierra empecé a hacer gorgoritos.

—¿Cuál es su tierra?

—Alicante

—¿Y "lo" profesional?

—Cantando con mis paisanos, me descubrió el maestro Penella y a sus órdenes intervine en el estreno de "El gato montés".

—¿Sin puesto, antes de ser característica?

—Realmente me hice característica en plena juventud. Mi voz, mi figura, me ayo se le por dar este paso, que solo me ha proporcionado satisfacciones.

—¿Sus obras preferidas?

—Pues aquellas en que tengo un mayor acimiento personal, como "Katiushka", "Luisa Fernanda" o "La rosa del azahar".

—¿Su familia es del teatro?

—Mi esposo y mi hija, sí.

—¿Actúan a su lado?

—¿No le cansa ya un poco su profesión?

—No; me distrae y me anima. A mí el teatro me hace sentirme más joven.

—¿Cuántos años tiene?

—¡Pocos!

—¿Cuántos le quedan en activo?

—Si Dios me ayuda, muchos.

—¿Qué le incomoda?

—¡Tenerme que maquillar.

—¿Qué le es grato?

—Que el público me aplauda.

—¿Ganó dinero?

—Puedo vivir sin inquietud.

—No siente nostalgia de su hogar?

—No. Me temo, sin embargo, que lo que sentiré algún día será "nostalgia de teatro".

Y doña María Pastor, en vez de suspirar, ríe con su hermosa voz de tiple contralto.

Florencia ORTIZ

### CINEGRAMAS

La obra de Alejandro Pérez Lugín "Currillo de la Cruz" va a tener una nueva versión en el cine. La cinta empezará a rodarse en los primeros días del año próximo, con Arturo Fernández, "El Pireo" y Paco Rabal. La dirigirá Rafael Gil.

Más de cuatro millones de dólares va a costar la película de "Gengis Khan". Será el film más caro que se ha rodado hasta ahora en Alemania.

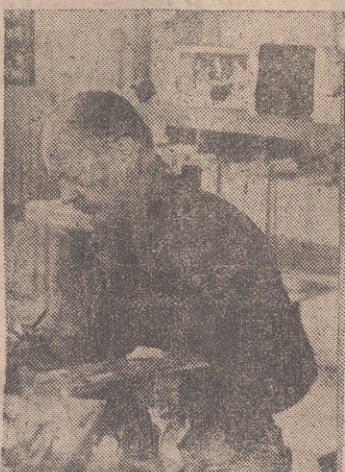
Se ha terminado el rodaje de la película "La nueva vida de Fedrito de Andía", adaptación de la novela del mismo nombre de Rafael Sánchez Mazas. El protagonista del film es Joselito.

La vida de Greta Garbo se va a llevar a la pantalla por Dino de Laurentis. La intérprete será Silvana Mangano.

Geraldine Chaplin va a hacer su primera película americana con un papel para el film "Dr. Jivago". La productora del film es la M. G. M.

## Curd Jurgens vuelve a su Viena natal para dedicarse al teatro

Siempre se vuelve a los primeros amores. Curd Jurgens, llamado el "armario normando" aunque sea medio francés, casado con una francesa, hijo del mar del país, la nostalgia de Viena donde hace 40 años debuta en el Burgtheater, el Teatro Nacional austriaco. El que en el cine interpretó indiferentemente en francés y en alemán, incluso en inglés en caso necesario, el que el año pasado hizo su debut muy honroso en el papel de Freud en un escenario parisiense, al parecer no se siente en ninguna parte tan a sus anchas como en el "Viejo Burgo". A partir de septiembre de 1965 hará teatro durante cuatro meses por año, aunque esto —evidentemente— le dé mucho menos dinero que el cine.



prete de "El general del diablo". Por otra parte, el teatro no me impedirá codar, pero no haré más de dos o tres años al año.

EL PASADO

El resto del tiempo lo dedicará a su finca de horticultura de Vences, en la Costa Azul, y al teatro.

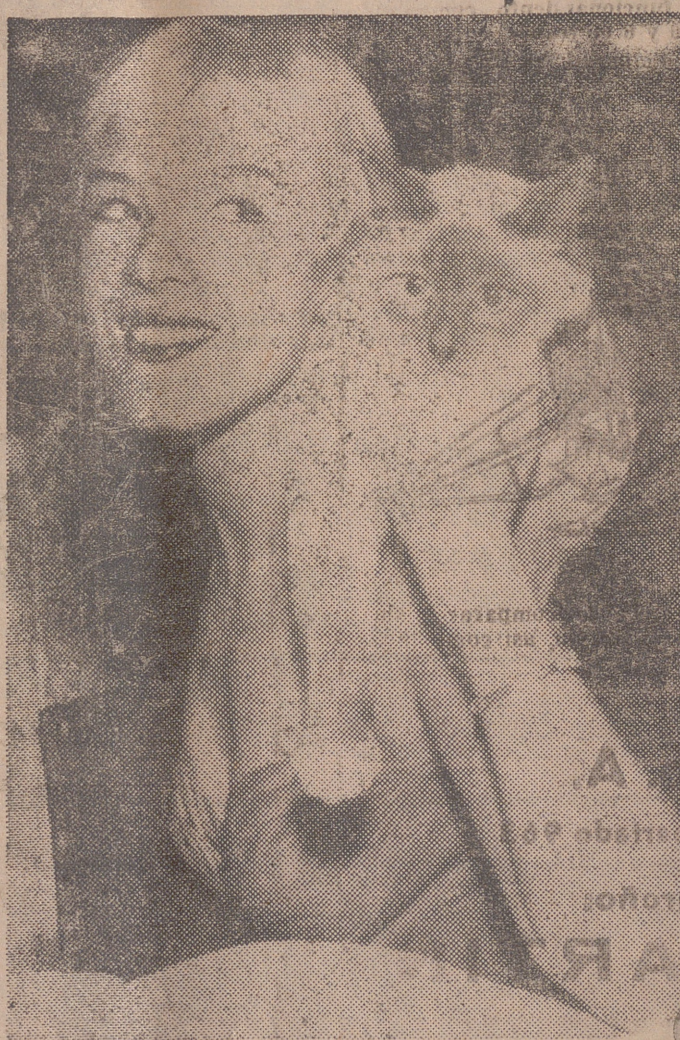
Curd Jurgens puede permitirse ese lujo. Es inmensamente rico, probablemente el actor europeo más rico. Sus inmuebles y oficinas en Suiza y Austria, sus "villas" en Francia, Alemania e Italia, su explotación hortícola, su suntuosa "villa" de Cap Ferrat, en venta en cuarenta millones de pesetas desde hace más de un año, representan varios millones de millones, sin olvidar sus cuentas corrientes, sus acciones, etc.

—Cuenta con medio millón de pesetas de sus futuros colegas vieneses de "Burg"— no sólo para actuar entre nosotros gratuitamente, sino para construir un teatro y dedicárselo con el a dar presentaciones gratis.

cado ninguna cifra se presume que sus ingresos oscilan entre cincuenta y cien mil "schillings" mensuales (equivalente a cien mil o doscientos mil pesetas). Ahora bien, Jurgens exige y obtiene fácilmente el equivalente de seis a ocho millones de pesetas por película, el triple o el cuadruple de lo que ganara, en el mejor de los casos, en el Burgtheater en tres años.

—¿Que importa! Lo haré por gusto —responde a estos argumentos el intér-

### Reclama 100.000 francos



La estrella de cine francesa Tanja Florey, una de las principales figuras femeninas del film "Ritmo y las mujeres", ha reclutado 100.000 francos como productora de la película, por daños y perjuicios. Son resultado de las escenas realistas que tuvo que interpretar en el film. La actriz soportó que se rompiese en una botella de champagne en la cara el par de metralla de cuñadas. Resultado: numerosas cicatrices en la cara y en los hombros. Los 100.000 francos le demeritarán solo en parte.

### TEATRO DE MADRID

## «El pasado que vuelve», de Unomuno

La segunda semana de diciembre transcurrió en blanco en los escenarios madrileños. No hubo estrenos ni otros acontecimientos dignos de mención, en cuanto a teatro comercial. Únicamente la agrupación nacional del Teatro Español Universitario nos obsequió con la nueva puesta en escena de una profunda pieza dramática del "catedrático de Salamanca".

### HOMENAJE A UNAMUNO

"El pasado que vuelve" fue escrita por don Miguel de Unamuno en 1910, estrenada en Salamanca en 1923 y repuesta más tarde en el Español, de Madrid. Más que un verdadero drama, es un esquema dramático, con escenas de dos personajes y con largos monólogos que en la versión del TEU han sido suprimidos. No fue el ilustre profesor un auténtico autor teatral, sino un escritor que utilizó la forma escénica como otro modo de expresar la profundidad de su pensamiento y la densidad de sus ideas. La tesis de "El pasado que vuelve" es la de que "cada día renacemos, y esta idea se desarrolla a través de cuatro generaciones en un inteligente juego del "yo" y del tiempo. obra para minorías selectas.

### LLUVIA DE PREMIOS

—El premio Lola Membrives, instituido por don Conrado Blanco, ha sido repartido entre seis autores por otras tantas obras teatrales, a saber: "Fundido en negro", de Ricardo Bada; "Detrás de la fachada", de Fernando Martínez Beltrán; "Sofía es así", de Mercedes Ballarín; "Don Bosco" de José de Ures; "La casa del padre", de Luis F. de Igoa y "La que drilla", de...

Los PP. Franciscanos de Santa María la Real, como ya es clásico en nuestra ciudad, han convocado los tradicionales concursos navideños. Este año se limitan a la especialidades de belenes y villancicos. Se ha señalado un plazo de inscripción (que podrá hacerse por los interesados en el Monasterio de Santa María la Real) que finalizará el sábado día 26 de diciembre.

Para el concurso de belenes se han establecido premios de 250, 150 y 100 pesetas; además, cuatro de 50 pesetas. Se ha señalado en la convocatoria que el Jurado, para calificar los méritos de los concursantes, considerará por separado el aspecto artístico, el sabor ambiental y el tradicional de los belenes que se inscriban, extrayéndose del estudio individual la apreciación conjunta que sirva de base para la calificación y concesión de los premios.

En el concurso de villancicos podrán concursar grupos o solistas, habiéndose fijado premios de doscientas, cien, cincuenta y cuatro de veinticinco pesetas. Este concurso de villancicos se desarrollará el lunes cuatro de enero, por la tarde, en el Cine Doga.

No dudamos que el entusiasmo demostrado en años pasados por estos concursos se ha de ver aumentado en nuestra ciudad, siendo numerosos los participantes en las variedades indicadas.

**PRIMERA NEVADA**

En la madrugada del pasado jueves, Nájera se vio sorprendida por una inesperada nevada, el primer día que la ciudad ha visto este invierno caer los blancos copos de nieve.

La capa era de buen espesor, si bien durante todo el día un lento pero constante deshielo la hizo desaparecer casi por completo.

En las últimas horas de la tarde, nuevamente volvió a nevar con una intensidad que fue decreciendo poco a poco.

Entre los agricultores ha sido la nieve bien acogida, ya que en la tierra se dejaba ya sentir demasiado la sequía. Se espera que con ella pueda el suelo ponerse en condiciones para las labores del invierno, que comienzan ya a demorarse demasiado.

**TEATRO**

El pasado lunes, en el Cine Doga, y presentado por Circuitos Saavedra, actuó con el título:

**INSTALACIONES ELECTRICAS INDUSTRIALES**  
Electricidad TRE

# LA RIOJA

## Concursos de belenes y villancicos en Nájera

Nevadas en esta ciudad y en Torrecilla en Cameros

lo "¡Mi canción es para ti!", un espectáculo de ritmos modernos, a cuyo frente figura "El Mejorano" cantante que, a través de la radio era ya muy conocido por nuestro público y cuyas intervenciones fueron muy aplaudidas.

### Torrecilla en Cameros

**NATALICIO**  
Ha nacido la niña Guillermina Margarita Herranz Davallillo, hija de María de los Angeles y de Modesto, guardia civil, en la actualidad en la Academia de ascenso a cabos.

**LEVE MEJORIA**  
Nos hemos enterado que de los heridos que hubo días pasados por accidente de automóvil en viaje de esta localidad a Logroño, el más grave de ellos don Pedro Moreno Torres, ha experimentado una leve mejoría.

**NEVANDO**  
Ha caído la primera nevada del año, aunque de escasa importancia hasta el momento de escribir estas líneas.

**MEJORIA**  
Se ha reintegrado a su hogar después de la operación sufrida en Logroño el jefe de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, don José Marín García.

**ANGELITO AL CIELO**  
Al año, poco más, de nacer ha muerto la niña Pilar Sáenz y Sáenz-López. A sus desconsolados padres, don Adrián y doña Dolores, y a los abuelos, les acompañamos en su pena.

**PROXIMAS BODAS**  
Preparan su matrimonio las siguientes parejas: Manuel García Martínez y Pilar Martínez García, y Antonio García Martínez y María del Carmen García Ortega.

**ESTADO DE LAS CALLES**  
Desde que se han levantado las calles para llevar por ellas las tuberías del agua, se hallan en un estado francamente lastimoso. Ahora, con las lluvias, son muchas las protestas que se oyen a todas horas. ¿Es que no se puede imprimir más aceleración en dejar las calles en estado de poder transitar por ellas?

**TRICIO**  
**SALON PARROQUIAL**  
Se pasó la cinta "Teresa de Jesús", que gustó al numeroso público que llenaba la sala.

**BAUTIZO**  
Con el nombre de José Manuel fue bautizado el hijo de don Ladislao Ibáñez y de doña Angelita Ibáñez.

**OPERADA**  
Se encuentra mejorada de la operación sufrida doña Pilar Hernández.

**VIAJEROS**  
De Madrid, don Conrado Turza y doña Rosario Hernández, don Alfredo y don Benito Hernández; de Pamplona, la señorita Hilda Heredia; de Barcelona, doña Soledad Igea e hija Sol, y de Bilbao, don Demetrio García.

lados padres, don Adrián y doña Dolores, y a los abuelos, les acompañamos en su pena.

**PROXIMAS BODAS**  
Preparan su matrimonio las siguientes parejas: Manuel García Martínez y Pilar Martínez García, y Antonio García Martínez y María del Carmen García Ortega.

**ESTADO DE LAS CALLES**  
Desde que se han levantado las calles para llevar por ellas las tuberías del agua, se hallan en un estado francamente lastimoso. Ahora, con las lluvias, son muchas las protestas que se oyen a todas horas. ¿Es que no se puede imprimir más aceleración en dejar las calles en estado de poder transitar por ellas?

**TRICIO**  
**SALON PARROQUIAL**  
Se pasó la cinta "Teresa de Jesús", que gustó al numeroso público que llenaba la sala.

**BAUTIZO**  
Con el nombre de José Manuel fue bautizado el hijo de don Ladislao Ibáñez y de doña Angelita Ibáñez.

**OPERADA**  
Se encuentra mejorada de la operación sufrida doña Pilar Hernández.

**VIAJEROS**  
De Madrid, don Conrado Turza y doña Rosario Hernández, don Alfredo y don Benito Hernández; de Pamplona, la señorita Hilda Heredia; de Barcelona, doña Soledad Igea e hija Sol, y de Bilbao, don Demetrio García.

lados padres, don Adrián y doña Dolores, y a los abuelos, les acompañamos en su pena.

**PROXIMAS BODAS**  
Preparan su matrimonio las siguientes parejas: Manuel García Martínez y Pilar Martínez García, y Antonio García Martínez y María del Carmen García Ortega.

**ESTADO DE LAS CALLES**  
Desde que se han levantado las calles para llevar por ellas las tuberías del agua, se hallan en un estado francamente lastimoso. Ahora, con las lluvias, son muchas las protestas que se oyen a todas horas. ¿Es que no se puede imprimir más aceleración en dejar las calles en estado de poder transitar por ellas?

**TRICIO**  
**SALON PARROQUIAL**  
Se pasó la cinta "Teresa de Jesús", que gustó al numeroso público que llenaba la sala.

**BAUTIZO**  
Con el nombre de José Manuel fue bautizado el hijo de don Ladislao Ibáñez y de doña Angelita Ibáñez.

**OPERADA**  
Se encuentra mejorada de la operación sufrida doña Pilar Hernández.

**VIAJEROS**  
De Madrid, don Conrado Turza y doña Rosario Hernández, don Alfredo y don Benito Hernández; de Pamplona, la señorita Hilda Heredia; de Barcelona, doña Soledad Igea e hija Sol, y de Bilbao, don Demetrio García.

Joane ("Riscales") y Bernabé Elias.

Para celebrar el acontecimiento se reunieron todos los cazadores en una cena, en la que reina la más completa hermandad y armonía.

EL CORRESPONSAL

### Villamediana de Iregua

LITURGIA

Con motivo de dar cumplimiento a la Instrucción recibida del Excmo. señor obispo de la diócesis, en la Parroquia se están llevando a cabo grandes reformas con el gusto artístico que distingue a nuestro querido parroco, con la colaboración de todos los feligreses, ya que se desea se hagan todas las cosas dentro de la población. Se ha retirado el Santísimo a la capilla lateral a fin de completar todo el cambio.

AGUAS

De un momento a otro se espera al contratista que llevará a cabo la subasta concedida de saneamiento y distribución de las aguas potables.

OBRAS

Son muchas y numerosas las particulares como corporativas que se están llevando a cabo en el pueblo. Destacan las nuevas escuelas, la ampliación de la fábrica Sagarna y nuevos edificios en la carretera general.

AGRICOLAS

Con buen tiempo se vienen realizando todas las labores agrícolas, esperando lluvia abundante.

EL CORRESPONSAL

Todos debemos acordarnos de los pobres durante este tiempo de Navidad y socorrerles espiritual y materialmente.

## CORREO DE VECINDAD

### VITORIA

La ciudad se ha vestido ya de fiesta. Es decir, de fiesta navideña. Los escaparates brillan en luces multicolores entre los artículos de la mejor calidad. Y el Ayuntamiento se ha puesto al compás con una marcha ciudadana instalando en el Paseo de La Florida un nacimiento gigante que causa la admiración de cuantos lo ven.

Grandes figuras, caprichosos motivos y unas buenas horas de trabajo se han combinado para montar la obra. Por cierto que, con el fin de que todo esté equilibrado estéticamente, ha sido preciso ocultar entre paja o corcho algún detalle del paseo de los que no destacan precisamente por su simbolismo navideño.

Y ya que estamos en plena época pre-navideña, digamos algunas cifras del mercado vitoriano a una semana justa de la Nochebuena. Los capones —plezas claves en la cena— están entre las 325 y las 550 pesetas; los pollos vírian entre las 45 pesetas y las 120, y los pichones tienen marcados sus precios límites en 28 y 32 pesetas.

### PAMPLONA

Los estudiantes universitarios pamploneses —que ya son cerca de tres mil— suponen una parcela importante de vida ciudadana. Ellos son fuente de muchas noticias porque, al mismo tiempo, son los promotores de gran número de organizaciones.

¿Saben ustedes lo que han pedido a la ciudad para estas Navidades? Pues trabajo. Quieren trabajar durante las vacaciones y, claro está, ganar algunas pesetillas que siempre vienen muy bien. A través de la Delegación del STU han hecho un llamamiento a la industria y al comercio de la ciudad pidiendo puestos de trabajo para las fechas de las vacaciones.

La idea no es original, puesto que ya se ha practicado en alguna otra ocasión. Tanto es así, que muchos industriales pamploneses se adelantaron al anuncio pidiendo refuerzos para sus comercios, tan alterados por el trabajo excesivo en estas críticas jornadas de Navidad.

Así es que todos contentos.

### ZARAGOZA

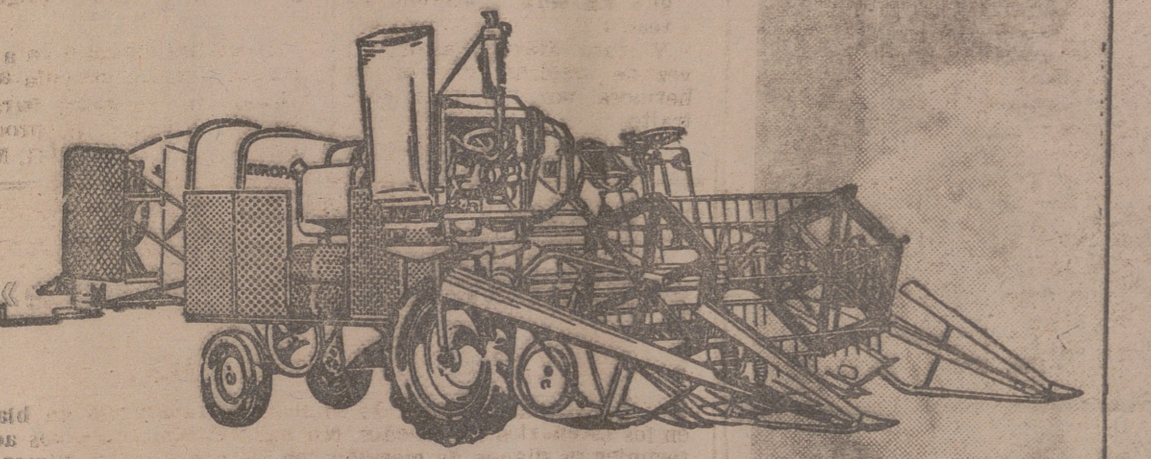
Mañana, domingo, la ciudad de Barbastro dedicará un homenaje a don José Sinués y Urbiola, al que será entregado el título de "hijo adoptivo de la ciudad".

Don José Sinués y Urbiola, director general de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, recibirá el homenaje en razón de las obras que la Caja ha realizado en Barbastro, entre las que destaca la completa restauración del palacio de los hermanos Aragonés.

**Calders de vapor**  
entre 10 y 100 m<sup>2</sup> de superficie de calefacción, vende Talleres Silvano Sainz Botica Vieja, 27. BILBAO (Deusto)

## PRIMERA MARCA EUROPEA CLAAS es la fábrica especialista más antigua y de mayor producción en Europa (20.000 unidades) COSECHADORAS DE CEREALES

**"A MEDIDA"**  
10 modelos distintos, 4 de arrastre y 6 automotrices, de funcionamiento completamente hidráulico y con anchuras de corte desde 1'80 m. hasta 4'20 y 6 metros.  
Todas nuestras máquinas pueden ser equipadas con prensa empacadora, cortadora de pajas y segunda limpia, a petición del cliente.

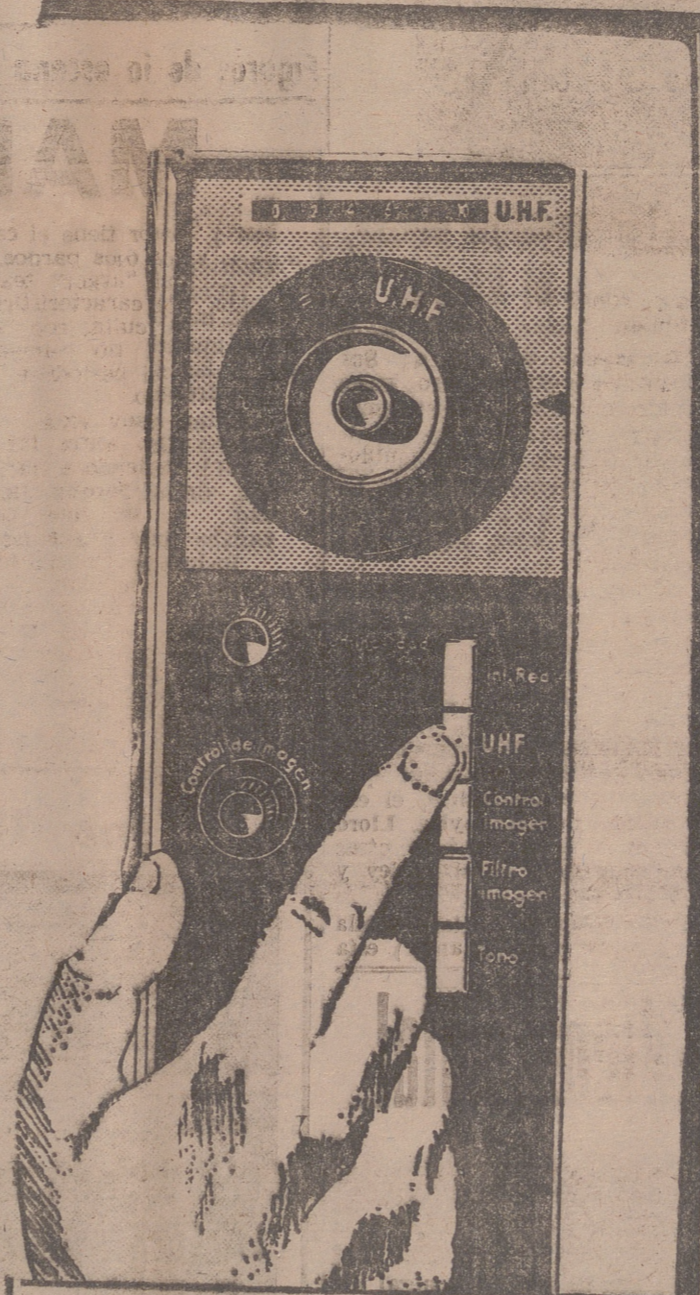


No compre jamás una cosechadora por su anchura de corte sin antes comparar la sincronización perfecta de sus tragaderas de mies y de sus órganos de digestión, así como también la potencia de su motor.

Distribuidor para España:  
**AGRO - MECANICA, S. A.**  
Ramón de la Cruz, 98. - MADRID- 6. - Apartado 963

Concesionario para Soria y Logroño:  
**ANGEL RUIZ MARTIN**

**ALMAZAN (Soria)**  
AGENTES DE VENTAS Y TALLERES DE SERVICIO  
Viuda de M. Nogues, en HARO Pedro Escalona Rosas en CALAHORRA



Electricidad Guerra  
D. de la Victoria 26  
Comercial Jalón  
B. Herreros 10  
LOGROÑO

# UHF

SI ES USTED PROPIETARIO DE UN TELEVISOR 4Z2 Y 5Z2 PANTALLA NEGRA DE GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA LE INTERESA SABER...

...que dichos televisores están diseñados de forma que, mediante una sencilla operación, el sintonizador UHF se incorpora en el interior del aparato. Los mandos exteriores por estar provistos para UHF se utilizan sin modificación alguna y las conexiones de estos modelos están dispuestas para su acoplamiento. Diríjase a la delegación correspondiente de GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA indicando el número del aparato. Nuestro Servicio de Asistencia al Cliente acusará recibo, acompañando el oportuno presupuesto.

Las peticiones serán atendidas por riguroso orden de formalización.

Felicitese por tener un Televisor

GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA

vea el programa con



**INTER**

RADIO T.V.E.

E A J-18 RADIO RIOJA

PROGRAMA DE ONDA MEDIA PARA HOY

A las 7:55: Programas. 8:00: Matinal «Cadena SER». 10:15: Radiovarietas. 12:00: Ave María, Angelus, perdiditas y el tiempo. 12:30: Mosaico femenino. 12:45: Hogar musical. 12:50: Orquestas famosas. De una a tres, con los espacios: Arco Iris musical. Pentagrama del mundo. Discografía. La moda al día. Dibujos juveniles. Adivina, adivinador. Radio Nacional. Cartelera. Música de Italia. El día de hoy. 3:05: Música para la juventud. 3:10: Periscopio del mundo. 3:25: Noticias frescas. 105: La Orquesta Maravilla. 125: Hogar feliz. 4:30: Canciones. 5:05: Pan. Emisión sindical de Radio Nacional. 5:30: Mosaico español. 6:05: Nuestro con-

cierto. 6:45: Lluvia de estrellas. 7:05: Santo Rosario. 7:30: Torneo para las amas de casa. 8:25: Olimpiada estudiantil. 9:00: Mundorama. 9:30: Peter Gay. 10:00: Radio Nacional. 10:15: Nota oficial. 10:30: Cita del sábado. 11:30: Discomanía. 12:00: Cierre.

TELEVISION PROGRAMA PARA HOY

Sobremesa.—A las 1:00: Avance de Telediario. 1:03: Documentario. 2:00: Sonrisa por favor. 2:50: En antena... 3:00: Telediario. 3:20: Fin de semana. 3:40: Edición especial. 4:00: Sesión de tarde.

Infantil.—A las 5:46: Sólo para niños. 6:00: Nuestro amigo el libro. 6:30: Don Gato. Noche.—A las 7:00: Teatro de la juventud. 8:00: La aventura

de la música. 8:30: Campeones. 9:00: La escuela de los maridos. 9:30: Teletónica. 9:45: Telediario. 10:00: Dick Van Dyke. 10:30: Sábado 64. 12:00: Confidencias. 12:30: Telediario, despedida y cierre.

«Ciclos musicales» en la Caja Provincial de Ahorros

ORGANIZADOS POR EL SEU

Mañana, domingo, a las doce del mediodía, tendrá lugar en el aula de cultura de la Caja de Ahorros de Logroño la sesión 44 de ciclos musicales con un programa muy apropiado para estas fechas. Este constará de dos partes. En la primera, sinfonia número dos en sol mayor, de Vivaldi, y suite número tres en re mayor, de Bach.

Toda la segunda parte se dedica íntegramente a villancicos navideños. La audición será por aparatos «Telefunk en», gracias a la gentileza de «Radio Luz». Esperamos que este programa tenga buena acogida. La entrada libre, rogándose como siempre, la máxima puntualidad.

ESTRENOS DE CINE

«Tenemos 18 años», en el Rialto

Jesús Franco, director de la «nueva ola» del cine español, muestra dar sus primeros pasos dentro del cine humorístico con una realización que adolece de algunos vacíos de fondo. Sin embargo, frente a ellos se ha conseguido una presentación buena, que logra tapar otros defectos.

Dos muchachas de dieciocho años realizan un viaje por Andalucía en invierno. La descripción que ellas hacen de su aventura es el punto de partida de toda la trama. Esta, sencilla y un poco ingenua, tiene algunos golpes de humor adecuados. Especialmente cuando trata de caricaturizar ciertas situaciones. Entonces, la cámara y el diálogo mantienen una verdadera carrera de competición en lo humorísticamente disparatado.

Antonic Ozores destaca entre los protagonistas, interpretando a diferentes personalidades. La fotografía, en blanco y negro, es normal.

**Diana** Aut. todos los públicos. Continúa de 4:30 a 12:30. Si Vd. ve «EL DIA MAS LARGO», se divertirá enormemente viendo...

«El día más corto» Con el reparto más largo de la historia del cine y el maravilloso documental «BUELLAS DE ESPAÑA EN CALIFORNIA» (En Technicolor) Pases aprox. de la película: A las 5-7-9 y 11.

**Olympia** Aut. para mayores de 18 años. Continúa de 4:00 a 12:30. La más feliz con unión de HECHIZO, FANTASIA y REALIDAD... en «EL ULTIMO EDÉN» (Technicolor) Con Su Alteza Real la princesa Bopha y el colosal reestreno «EL MENSAJERO DEL MIEDO» Frank Sinatra, Janet Leigh y Laurence Harvey. HORAR O APROXIMADO: ESTRENO: 4:00-7:30 y 11 REESTRENO: 5:30 y 9:00.

**ALHAMBRA** Aut. mayores de 16 años. Continúa de 4:30 a 12:30. 1.—SENSACIONAL EXITO. Una película alegre y divertida con dos horas de dieciocho años. TENEMOS 18 AÑOS Luis Peña, Lita Calderón y Carmen Lozano. 2.—El grandioso film APLENO SOL TECHNOCOLOR Con Alain Delon y Maurice Ronet. Pases aprox. Estreno, 4:30-7:45 y 11. Reest., 6:15-9:15.

**UNION** Aut. mayores de 14 años. Continúa de 4:30 a 12:30. 1.—MONUMENTAL EXITO. Las pasiones más sangrientas de la historia del cine. LA LEY DE MORTALIDAD Dale Robinson, Yvonne de Carlo y William Bixby. 2.—El apasionante reestreno «FRANCO EN SAIGON» Pierre Maxims, Odile Versois y Liliu Xuan. Pases aprox. Estreno, 4:30-7:45 y 11. Reest., 6:15 y 9:15.

Cine Atenea

Cont. de 4:30 a 12:30. - Programa doble extraordinario AUT. RIZADO A TODOS LOS PUBLICOS

1.—Reposición CON CARACTER DE ESTRENO DE LA DESCACHARRANTE PELICULA

**MI MULA FRANCIS**

DONALD O'CONNOR PATRICIA MEDINA ZASU PITTS

DIRECTOR: ARTHUR LUBIN

2.—JOSELITO canta maravillosamente en la película «LOS DOS GOLFILLOS» Pases aprox.: Mula, 4:40, 7:30 y 10:50. Golfillos, 6:10-9:20

**Sala Atena**

BAILE PARA MATRIMONIOS CON LOS MEJORES MUSICOS DEL MUNDO EN LA ORQUESTA CASABLANCA.

Y después del baile, la club-tada padre. RESERVADO EL DERECHO DE ADMISION

**AVENIDA** Aut. mayores de 18 años. Continúa de 4:30 a 12:30. 1.—EXCEPCIONAL FX TO. Un gran reparto para una gran película. CAPI AN NEWMAN Technicolor. Gregory Peck, Tony Curtis, Angie Dickinson y Bobby Darin. 2.—El sensacional reestreno INTERLUDIO DE AMOR Technicolor - Cinemascope June Allyson y Rossano Brazzi. Pases aprox. Estreno, 4:30-7:45 y 10:45. Reest., 6:15 y 9:15.

RIALTO AUT. TODOS PUBLICOS

**«COLOSAL ESTRENO»**

ACCION TREPIDANTE Y AUTENTICO «SUSPENSE» EN UNA AVENTURA IMPRESIONANTE!

**Huida a BERLIN**

CHRISTIAN CORNER - SUSANNE KORDA - N. SOKATSCHEFF Director: WILL TREMPER

Completará el programa el emocionante reestreno **ORGULLO CONTRA ORGULLO** TECHNICOLOR Con Charlton Heston, Jane Wyman y Claire Trevor. Pases aprox. Estreno, 4:30-7:45 y 11. Reest., 6:15-9:15.

BOITE AVENIDA

A LAS 7:30 DE LA TARDE, ORGANIZADO POR LOS ALUMNOS DE V. CURSO DE PERITOS INDUSTRIALES

**GRAN BAILE**

ORQUESTA CREACION

Cortamos chapa hasta ocho milímetros

MEDIDAS SOBRE PEDIDO Benito Pascual Plaza. — Camino Viejo de Alberite, A. C. LOGROÑO

si lo oye será para VOI



**FANTASIA MUSICAL PHILIPS 1965**

DISTRIBUIDOR **EPRIETO**

GALLARZA, 10 TEL. 2431 LOGROÑO



Hoy, sábado, «Sommarattens Leende», de Ingmar Bergman (estreno)

«Sonrisas de una noche de verano» es, de las tres comedias que se han puesto este mes, la más conseguida sin duda.

Si en la anterior semana había un desequilibrio entre la comedia y su mitología en la expresión, aquí consigue un equilibrio entre todos estos problemas. «Sonrisas de una noche de verano» es un equívoco, un trasiego en las relaciones amorosas entre unas parejas en un siglo pasado. El título da una pequeña referencia a la comedia de Shakespeare «El sueño de una noche de verano». Una referencia puramente superficial, pero que no se relaciona con el fondo si no es en el hilo entre enamorados.

La comedia es entretenida, pero lo importante es que es sin duda la más fiel a sus ideas. El amor para Bergman es dinámico. Adolecentes, juventud y madurez, es una dinámica fisiológica, pero más se refiere Bergman a las diferentes posi-

ciones ante el amor. Lo somático determina estos puntos de vista, pero es lo lógico lo esencial para Bergman.

Explicar estas posiciones, que en la película son simbolizadas por sonrisas, equivaldría a desvelar lo jugoso de un sorprendente juego.

La sesión se dará en el salón de «Educación y Descanso», a las siete y media.

Y SE LIMPIA EN UNOS SEGUNDOS

la nueva olla a presión de acero inoxidable



VEALA EN: HIJOS DE F. PEREZ General Franco, 5. HARO

RADIO-TV REPARACIONES

Electricidad TRE.

¿Cuándo y por qué se rompen las uñas?

Cuando son de naturaleza débil o quebradiza

Si tienen una constitución enfermiza

Por reblandecimiento

nada más indicado en estos casos que el empleo del

**ENDURECEDOR DE UÑAS HENRY**

Evita que las uñas se deformen y se doblen. Favorece el crecimiento y robustece las uñas de naturaleza débil.



CALIFICACION MORAL DE ESPECTACULOS

El tren de las 4:50	7
Caravana al Oeste	5/c
Billy el Niño	2/c
El día más corto	5/c
El último Edén	3
Capitán Newman	3
El mensajero del medio	3-R
Cerco de sombras	3-R
Gran jugada en la Costa Azul	3-R
Tenemos dieciocho años	3
A pleno sol	4
Interludio de amor	3-R
Los dos golfillos	2
Mi mula Francis	2
Orquidea contra orquidea	2
Huida a Berlín	2/c

Los números que figuran a continuación de cada título expresan a la calificación moral dada por la Oficina Calificadora de Espectáculos: 1.-Todos, incluso niños. 2.-Mayores de 14 años. 3.-Mayores de 18 años. 3R.-Mayores de 18 años, con reparos. 4.-Gravemente peligrosa.

**Hoy-MODERNO**

Continúa de 4:30 a 12:30. Programa doble! Aut. mayores de 18 años. Pases aproximados del estreno, a las 4:30-7:45 y 10:50. Reestreno, 6:10 y 9:10.

1.—Éxito excepcional del estreno ¡Un EXITO MUNDIAL! Valerita y realismo, dramática, auténtica. Cúlaba todo y a todos, incluso a sí misma.

**CERCO DE SOMBRAS**

MARILYN MONROE - HENRY FONDA - JOHN WEAVER - LUCE - ELIZABETH TAYLOR - JAMES FRANCO

LADISLAV VAJDA

2.—El film «Me Uo»

**GRAN JUGADA EN LA COSTA AZUL**

Con Jean GABIN, Alain DELON

**Hoy - BELTON**

Continúa de 4:30 a 12:30. Programa doble! APTO. PARA TODOS LOS PUBLICOS

1.—¡Sensacional éxito del estreno! ¡Empuja hacia el Oeste... A través de emboscadas traidoras y matanza de INDIOS. En el film del Oeste, en cine-mascope

**CARAVANA AL OESTE**

VICTOR MATURE AL OESTE EL OESTE CINEMASCOPE ELAINE STANLEY FATH DOMERGUE

2.—Una película de acción dinámica y apasionante

«BILLY EL NIÑO» (Technicolor) Con Robert TAYLOR

¡HOY, sábado! Su diversión está en **REX**

A Las 7:30 tarde

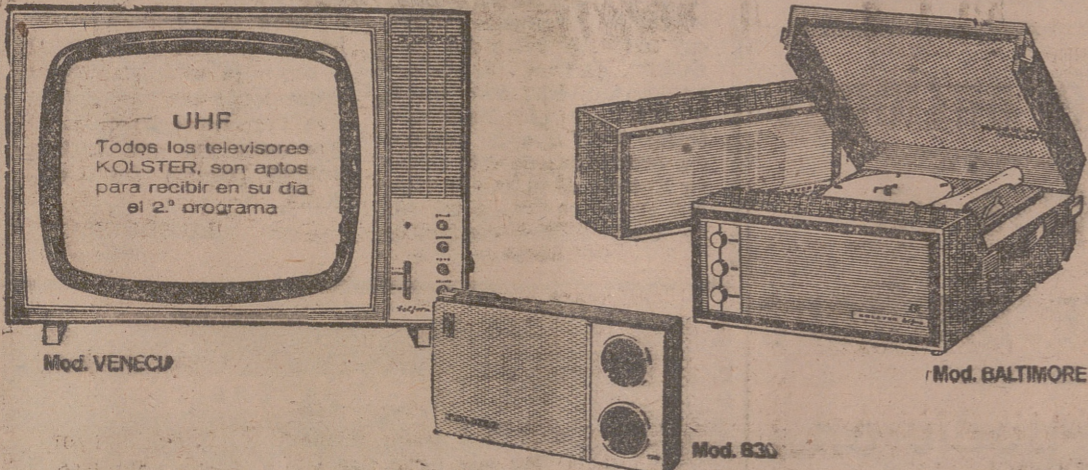
GRAN BAILE UNIVERSITARIO Orquesta «Melody» y presentación de la extraordinaria vocalista «CELINA» SENORITAS, POR INVITACION

A las 11:30 noche **OGANA** BAILE AL RITMO DE LA ORQUESTA MELODY CON SU ESPOSA ¡ATRACCIONES... ENRIQUE DE LUCAS, MARUJA TORRES Y CELINA. Advertencia: Son VALIDAS las invitaciones de matrimonio de los sábados.



los exigentes eligen

# KOLSTER



Vd. que es exigente en sus compras, comprobará las ventajas de adquirir su KOLSTER en:

## ELECTRICIDAD TRE

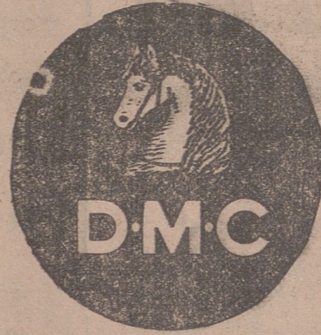
- Aparatos electrodomésticos
- Instalaciones
- Lámparas
- Reparaciones
- Receptores de radio
- Proyectos y
- Presupuestos en general

CARNICERIAS, 17 - Telf. 3852 - LOGROÑO

## HILOS Y ALGODONES

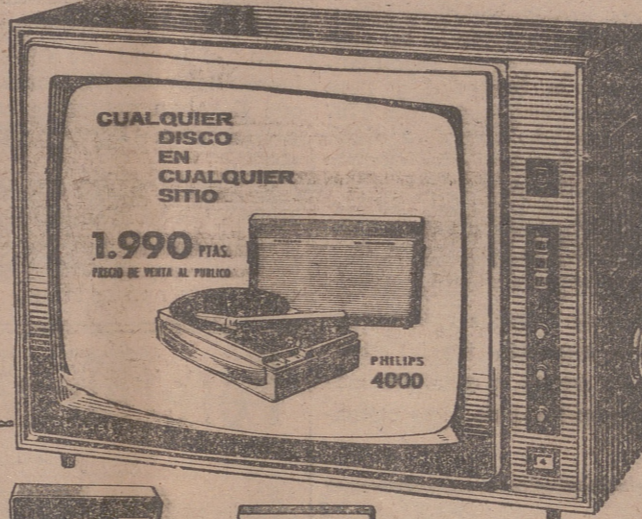
para todas las labores

DOLLFUS,  
MIEG &  
CIE.



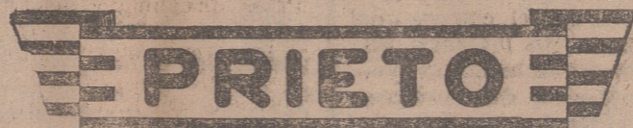
Representante exclusivo para España:

DISTRIBUIDORA HILATURAS FRANCESAS, S. A.  
Caspe, 30 - Telf. 221 24 59 - BARCELONA (10)



**FANTASIA MUSICAL PHILIPS 1965**

DISTRIBUIDOR



GALLARZA, 10 TEL. 2431 LOGROÑO

## TUBOS

TUBOS para conducciones, soldados, negro y galvanizado.

TUBOS de acero sin soldadura.

TUBOS para altas presiones

TUBOS de pared fina para muebles y cerrajería; redondos, cuadrados y rectangulares.

COMPRUEBE NUESTRO SURTIDO Y COMPARE NUESTRAS TARIFAS

**Marrodán y Rezola, S. A.**

Telefonos: 1105 - 1106 - 309

ELECTRODOMESTICOS REPARACIONES Electricidad TRE

## ESTUFAS DE BUTANO

A 1.150 PESETAS CON BUTANO EN EL ACTO

### CONTROL RADIO

VARA DE REY, 50, - TELEFONO 5159 - LOGROÑO.

## MAQUINAS TEJER PUNTO CARRHER

Maquinas para hacer prendas tejidas, máquinas eléctricas y manuales, bobinadoras de dos a veinte pias, rematadoras para la confección TODOS TIPOS Y MEDIDAS

VENTA DIRECTA DE FABRICA FACILIDADES DE PAGO

TALLERES CARMELO HERRANDO, HARO

## FINCAS Y TRASPASOS

SECCION DESTINADA PARA ANUNCIOS DE LOS AGENTES COLEGIADOS DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

AGENCIA de fincas Martínez. Antes de hacer sus compras o ventas de fincas y traspasos o solicitar dinero oficial al 4 por 100 para construir viviendas o particular en 48 horas, consulten con esta Agencia, en Pta XII, 3, 5.ª Salida Estación de Autobuses, a la derecha.

CASA de tres pisos, uno libre, con solar de 7x18, junta Beneficencia, y otra de tres pisos, dos libres y sótano para taller, en 250.000 pesetas. Hernández Mota, 4, 3.ª

MARTINEZ vende finca agrícola de 200 fgs., con caserío, etc., con grandes facilidades de pago.

SOLARES para cuatro alturas, cede a cuenta de bajos.

HERMOSA tienda de aparatos domésticos. Otra de perfumería o indicadas para cafeterías en lo más moderno y elegante de la capital.

FINCAS agrícolas de secano, compraria varias.

MINAS de carbon y de otros productos, vende. Tratar con esta Agencia Martínez.

PISOS en construcción compraria varios.

DINERO: A particulares, se abona al 8%, escriturado ante Notario, etc.

DINERO para construcción de viviendas al 4 1/2 para 10 a 15 años.

UNICA Agencia oficial de préstamos generales. Martínez. Pta XXII núm. 3, 5.ª Salida Estación Autobuses, a la derecha.

## ¡SUSCRIBASE A NUEVA RIFA!

### ALQUILERES

**HABITACIONES**, se ceden dos para oficina o algo similar. Calvo Sotelo, 26, entlo. izqda.

**PISO**, se desea por año y medio, pagaría hasta 1.400 pesetas. Razón, teléfono 3569.

**PISO** céntrico con calefacción, de 6 a 7 hab., se desea en alquiler. Razón, teléfono 2812.

**HABITACIONES**, 2, se ceden. Razón, Somosierra, 9, portería.

**PISO** moderno, calefacción central, ascensor, servicios, 4-5 habitaciones, exterior, compra o arriendo. Ofertas por escrito al apartado núm. 8 de Cenicero.

**PISO** de 5 o 6 habitaciones, se desea en alquiler. Pagaría hasta 2.000 pts. Razón, teléfono 2134.

**LOCAL** 200 m.2, con ventilación, se cede en alquiler. Razón, Vara de Rey, 61, 2.ª izq.

**LOCAL** de unos 60 m.2 en Rodancha del Pino, se cede en alquiler. Razón, Victoriano Infante, en camino de la Ribera, V. I.

### COLOCACIONES

**INSTALADORES** electricistas, se necesitan. Osaba Electricidad, S. A. General Mola, 19, y Dres. Castroviejo, 22. Oficina de Colocación. Ref. núm. 6.829.

**DOS APRENDICES**: Uno de barnizado y otro ebanista, se necesitan. Razón, Fernández, Mueblistas, Carretera de Zaragoza, 4/11. Oficina de Colocación. Referencia núm. 6.946.

**SOLDADORES** de eléctrica y personal especializado en hierro, se necesitan en Manufacturas Metálicas EMAR, S. L. Galicia, 14-16. Oficina de Colocación. Ref. núm. 6.949.

**PANADERO**, oficial de pala o mesa, bien retribuido y se le dará casa, luz y leña, y chófer para vespacar, necesita Juan de Dios Leza, en Uruñuela. Teléfono 4.

## ANUNCIOS CLASIFICADOS

**CHOFER** para camión grúa, se precisa en Carrocerías Ugarte. Pérez Galdos 9. Oficina Colocación. Referencia núm. 6.896.

**CHICO** para reparto, se necesita. Razón, Av. Colón, 61. Librería. Oficina de Colocación. Referencia número 6.825.

**REPRESENTANTE** para géneros de punto, exterior, e necesita. Esta Casa cuenta con mucha clientela Razón, carretera de Villamediana, M. R., 3.ª izq.

**AUXILIAR** administrativo con conocimientos de mecanografía, se necesita. Oficina de Colocación. Ref. núm. 6.953.

**PANTALONERAS**, se precisan en Pañerías Asensio. Calle de Sagasta número 8. Oficina de Colocación. Referencia n.º 6.952.

**APRENDIZ** de 14 a 15 años para planta envasadora, se necesita. Calle Huesca, 19. Oficina de Colocación. Ref. núm. 6.966.

**CHOFER** con carnet primera, práctico en reparto plaza. Buenos informes. Precisa importante empresa de esta capital. Of. Colocación. Ref. núm. 6.961.

**CHAPISTAS**, soldadores, pintores, aprendices y ebanistas, se necesitan en Carrocerías Heredia. Oficina de Colocación. Ref. núm. 6.958.

**OFICIALES** de primera, se necesitan en Talleres Del Pozo, Conde Superunda, S. O. Oficina de Colocación. Referencia número 6.962.

**NECESITAMOS** colaboradores pueblos pequeños. Relojería, joyería, platería. Excelentes comisiones. Apartado 10.104. Madrid.

**CRÍADO**, hasta 45 años de edad, se necesita, que sepa de hortelías. Razón, Victoriano Infante, en camino de la Ribera, V. I.

**CRÍADO** para el campo, se necesita con casa, luz y leña. Razón, Baldomero Gómez, en Aselva (Alava).

### SERVICIO DOMESTICO

Servienta para tres de familia, se necesita. Vara de Rey, 12, entresuelo derecha.

Servienta, bien retribuida, se necesita. Chaiet Chiribitas. Teléfono 1405.

Servienta, se necesita en Calvo Sotelo, 31.C. 1.ª izqda.

Servienta, se necesita en calle Huesca, letras A. M., piso primero.

Chica o asistente, se necesita. Duquesa de la Victoria, 6. 1.ª d.

Ama oñera, se necesita. Razón, Victor Pradera, 5. 3.ª izq.

Servienta, se necesita. Razón, General Franc, 4, séptimo.

Servienta, se necesita en M. Zeparta, 16. 1.ª izqda.

Servienta, se necesita para matrimonio solo, sabiendo algo de cocina, con informes, y buen sueldo. Calvo Sotelo, 31.A. 2.ª izquierda.

Asistente, se necesita. Calvo Sotelo, 11. 3.ª derecha.

Servienta, se necesita para dos señoras. Razón, Bretón, 10, entresuelo.

Servienta que sepa de cocina para matrimonio solo. Razón, Bretón de los Herreros, 44, segundo.

### COMPRAS

Se compra piano y muebles. Interesados comprar lo antes posible. Calle Mola 112.

### FINCAS

CASA de un piso, buen corral, cuartos y pajar vende Jacinto Bretón, en Varea.

COMPRARIA planta baja céntrica. Razón, Montaña.

### GANADOS

PERNEROS de vacas y vacas de leche. Cavetang Localle Ca. V. I.

**PIENSOS**, pulpa blanca y alfalfa empaçada. Avenida de Navarra, 14. Santiago Zulueta.

**OVEJAS**, 83, superiores, 60 paridas y las restantes pariendo, vende Rufino Sáenz, en Luezas de Cameros. Razón en Logroño, Escuelas Pías, 10, 2.ª B. De 9 a 11 noche.

**DOS CABALLOS** de 5 y 10 años, a toda prueba, vende Modesto Aragón, en Cordovin.

**CARNEEROS**, 100, gordos, pequeños, se venden. Razón, teléfono 2020.

**CABALLO** de dos años, vende Vicente Ceballos, en San Asensio.

**MACHO** de nueve años con buena alzada, vende José García, en Baños de Ebro (Alava).

**OVEJAS** a partir en enero, vende 40 Antonina Martínez, en Navalsaz.

**DESEMBARCO** mañana, sábado, noche, terneros de recria. Carretera Burgos. Camino Carretill. Angel Ortiz. Tel. 2831.

**OVEJAS**, 40, de cuatro años, para parir, con seis corderos, vende Jesús Resa, en Hormilleja.

**DESEMBARCO** domingo noche vacas de leche y terneros. Demetrio Martínez. Teléfono 4476. Cuadras Vda. de Roque Medel.

**CORDEROS**, 45, de pasto y una vaca de leche, vende José María Ruiz "Marcelo" en Murillo de Río Leza.

**MULAS**, dos de 4 y 7 años, y un macho de diez a toda prueba, por dejar la labranza, vende Julián Reizabal, en Cerezo de Río Tirón (Burgos).

### PÉRDIDAS

Pendiente de oro con perla. Se gratificará su entrega en Dres. Castroviejo, 7, 3.ª.

Paquete con figuras de belén. Gratificarán entrega o aviso en Murrieta, 64, carbonería.

Billete de 500 pts., por M. Zaporta y Barriocepo. Se ruega su entrega por ser persona necesitada. Gonzalo Berceo, 23, 2.ª derecha.

**TRASPASOS**

**TALLER** de muebles metálicos, se traspasa. Razón, Telf. 4761.

**BAR** con casa, libre, muy céntrico, se traspasa. Informes. Mola, 4, 3.ª.

**COMERCIO** de confecciones y géneros de punto, se traspasa con piso. Razón, Amado García. Mayer, 9, en Alfaro.

**BAR** acreditado, buena calle, poca renta, se traspasa. Razón, Nueva Rioja.

**VEHICULOS**

**MONTANA** le proporcionará el camion que desee, con máximas facilidades y mínimas entradas.

**CITROEN C.4** y despiece de otro, se vende muy barato y con facilidades. Razón Academia de Chóferes Rojas. Avda. de España, 12, bajo. Telf. 3908.

**FURGONETA** Alfa Romero con dos motores, recién reparada y pintada, y coche Dauphine 1961 en perfectas condiciones, vende Amador Miguel Jiménez, en Rincón de Soto.

**SEAT**, 1.400-E, impecable, se vende. Auto Baeza, C. Sotelo, 6.

**COMPRAMOS** vehículos para desguace. Montaña. Teléfonos 3477 y 4574.

**TALLERES** Automóvil vende furgoneta Citroen 2 HP., estado extraordinario. Dres. Castroviejo, 24. Teléfono 4945.

**TRACTOR** Henschel 45 HP., se vende. Verlo, Talleres Auto-Rioja, Somosierra, 5 y 7.

**MONTANA** vende Seat 600, Land Rover y Pegaso 185.

**VENDO** 600, poco rodado, muy buen estado. Garaje Aldonza.

**LAMBRETTA** El nuevo modelo scooter Winter, creado especialmente para esta época, es admirable.

**LAMBRETTA** Con carburador de flotador central automático y motor central.

**LAMBRETTA** Garantiza que sus nuevos modelos consumen menos de 3 litros en 100 kilómetros.

**LAMBRETTA**. Concede plazos hasta 24 meses con entrega inmediata y garantía de un año.

**LAMBRETTA**. Demuestra que vende tanto como fabrica y cada año aumenta su producción.

**LAMBRETTA** La moto scooter que dura más y gasta menos.

**LAMBRETTA** Informese en la Delegación. Calvo Sotelo 31.

**PREFER** y Seat 1400 con motor Diesel Maticas, en perfecto estado y muy baratos, se venden. Informes, teléfono 2847.

**VESPA** como nueva, de ocasión, vende José García, en Baños de Ebro (Alava).

**VENTAS**

**PIELES** Cuellos canadiense. Bufandas. Medias. Calcetines. Cuantes. El Almacén. Sagasta número 14.

**PIANO** marca "Maristan" se vende. Calvo Sotelo, 9, bajo.

**DES GRANADORAS**, maíz y corta-forrajes a precios interesantes. Miguel Hornillos.

**TRAJE** de alférez de Milicias, completo, nuevo Jorge Vigón, 11, primero derecha.

**PLANTA** de espárrago, buena, vende Luis Ramírez, en Varea.

**ALFALEA** y trébol de semilla y forraje, vende 20.000 kilos Moisés F. Pradilla, en Alberite.

**MATERIALES** derribo, se venden en buen estado. Razón, Construcciones León, General Franco, 45 (obra).

### VARIOS

**TUBOS** cilíndricos, cuadrados, rectangulares, exagonalos cónicos, para antenas televisión, carrocerías carpinterías metálicas, fabricas y talleres mecánicas, fabricas de muebles metálicos, adquiridos en Purbornia Rulhor, Libertad, 14, Vitoria. teléfonos 1627 y 1.66 Representante en Logroño José María Gil, Barriocepo 19. 1.ª Teléfono 2600-426.

**LAVADORAS**, reparaciones rápidas, garantizadas. Razón teléfono 5351.

**BOBINADOS** de motores transformadores, reparaciones eléctricas en general. Miguel Hornillos, M. Murrieta. Tfno. 1226.

**CON LANAS** gruesas se tejen prendas en el día. Pérez Galdos, 20, 3.ª B.

**SASTRE**. Trajes y abrigos, vuelvo y reformo. Bretón de los Herreros, 25, 4.ª.

**PULPA** de remolacha, de las fabricas de Vallada, León Burgos. Consultar precios. Filjos Abel González. Teléfono número 21699. Valladolid.

**REPARACION** toda clase maquinaria. Trabajos torno. Alonso Norte, 30.

**AZULEJOS** blancos 20 x 20 y 15 x 15 en color puertas y ventanas. A. Aranzana 11 de Junio y 3. Teléfono 1913.

**RELOJERIA** Carrillo. Las mejores marcas en relojes de señora, caballero y cadete. Las mejores precios. Calle Mayor, esquina a Sagasta.

**RELOJERIA** Carrillo. Relojes para cuartos de estar, cocina y despertadores. Calle Mayor, esquina a Sagasta.

**JOYERIA** y relojería Carrillo. En la calle más popular, visitela y saldrá ganando. Calle Mayor, esquina a Sagasta.

**AVISO**  
Los anuncios para estas secciones solamente se admiten en la Administración de este periódico.

# El precio del trigo en el Mercado Común

## España puede defender el de los suyos (Consideraciones del Servicio Nacional del Trigo)

MADRID, 18.—En el momento actual en que toda la Prensa publica la noticia de que los seis países del Mercado Común Europeo han resuelto el grave problema que tenían presentado, de lograr un acuerdo para fijar el precio de los cereales, principalmente del trigo, cereal básico desde tantos puntos de vista comerciales, económicos, políticos y sociales, se da a conocer la cifra del precio del trigo europeo que habrá de regir a partir del primero de julio de 1967. De 425 marcos, equivalente a 6.375 pesetas por tonelada métrica, y algunas veces se dice que este precio resulta más barato que el actual precio español.

A fin de informar debidamente al público, para que pueda tener ideas claras y concretas en cuanto se refiere a la correlación de calidades y precios de los "trigos españoles" con el "trigo" del Mercado Común de que generalmente se habla, interesa puntualizar lo siguiente:

### TIPO BASE DEL MERCADO COMUN

El precio del trigo del Mercado Común se refiere a un grano considerado como "trigo base" que reúne las siguientes características: "Trigo blando corriente, con humedad del 16 por 100, peso específico de 75 kilogramos hectolitro e impurezas del dos por ciento".

La gran masa de este trigo obtenido en Francia, que es la nación más productora, está constituida por las variedades "Etoile de Choisy", "Capelle", "Champlein", "Vilmorin 27", etc. El "Etoile de Choisy", cuyas líneas cultivadas en España se denominan "Estrella" y "Dimas", ha extendido mucho su área de cultivo en los últimos años y en la tipificación española está clasificado como del "tipo cuarto-2", con características de "humedad no superior al 12 por 100, peso especificado 76 kilogramos hectolitro e impurezas de 1'5/2'5 por 100".

### CORRELACION

Por tanto, la referencia o punto de unión para establecer la correlación debida con lo que aparece denominado simplemente "trigo" y su precio en el Mercado Común es forzoso se establezca sobre base equivalente y en este caso parece prudente tomar la correspondiente a la misma variedad de trigo, esto es, a la mencionada "Etoile de Choisy, Estrella o Dimas". En consecuencia, el precio del "trigo blando corriente", que en el Mercado Común ha sido fijado para 1967 en 6.375 pesetas tonelada métrica, se corresponde con el valor de un trigo anormal en España comprendido en el tipo "cuarto-2", el cual sólo se considera como normal cuando cumple las condiciones de humedad no superior al doce por ciento, peso específico de 76 kilogramos hectolitro y contiene las impurezas dichas, en cuyo caso tiene un precio al agricultor de 6.370 pesetas la tonelada métrica.

### SE PUEDEN DEFENDER LOS PRECIOS

Ahora bien, teniendo en cuenta las diferencias de humedad y peso específico de los "trigos base" en el Mercado Común y en España, resulta que si un "trigo blando" producido en Francia tuviera las características de humedad y peso específico del "trigo base" español, de la misma naturaleza, podría obtener una prima por sus condiciones de peso específico y humedad del orden de 219 (doscientas diecinueve) pesetas por toneladas, con lo cual el trigo "Estrella" que en el país vecino tuviera las características básicas del español, alcanzaría un "precio indicativo" de 6.594 pesetas tonelada métrica, cifra

esta que es la que realmente ha de compararse con el "precio fijado" oficial del trigo español, considerados ambos en la misma posición comercial, esto es, en las salidas de almacén del organismo stockador —en España, el Servicio Nacional del Trigo—, que vende el trigo normal del tipo "cuatro-dos" a los fabricantes harineros al precio de compra al agricultor antes citado, aumentado en 240 pesetas por tonelada métrica, con lo que los industriales pagan 6.550. De ello se deduce que por el trigo "Etoile de Choisy" que en Francia se produce de calidad equivalente al "Estrella" o "Dimas" clasificado como normal en España, pagarían los industriales compradores franceses unas 44 pesetas más por tonelada métrica que los de aquí, de lo cual se infiere que todavía dispone nuestro país de cierto margen de negociación para no tener que devaluar en el futuro los trigos blandos españoles y defender sus precios, de acuerdo con sus

calidades y situación. Llegado el caso de que haya que relacionarlos técnica y económicamente con los "indicativos" del Mercado Común.

### EL TRIGO DURO

Por otra parte, el precio del "trigo duro" previsto en el Mercado Común Europeo es de quinientos marcos, equivalente a 7.500 pesetas tonelada métrica, el que corregido en las condiciones aplicadas al trigo blando para la humedad y peso específico puede elevarse a 7.767 pesetas tonelada métrica (6.860 más 240) a que el Servicio Nacional vende a los fabricantes de harinas el trigo del tipo "segundo-2", ya que no cabe establecer comparación general con el tipo "segundo-1" o ámbur durum de primera calidad, objeto de comercio especial en todos los países y cada día más escaso en sus más altas calidades.

## EL TIEMPO

### Chubascos intermitentes

Durante la noche de anteaayer se produjeron nevadas débiles en la cuenca del Duero y sistema central, y lluvias en puntos del Centro y área mediterránea. Por el día de ayer continuaron las precipitaciones en el Mediterráneo, y mejoró el tiempo en el Duero y Centro.

### PREDICCIÓN PARA HOY

Continuarán las precipitaciones en Cataluña, Levante y Baleares. En el Centro, Duero y Ebro, nubosidad variable, con chubascos intermitentes. Cielo con abundante nubosidad y nieblas matinales en el Cantábrico y Galicia. En Andalucía y Canarias, cielo parcialmente nublado, con riesgo de alguna precipitación aislada. Vientos del Nordeste, con descenso de la temperatura, en el Nordeste y Centro de la Península.

### TEMPERATURAS EXTREMAS

De España: Máxima, de 16 grados, en Almería y Badajoz, y mínima, de dos grados bajo cero, en Avila. De Madrid: Máxima, de 10'2 grados, a las 15'00 horas, y mínima, de 3'2, a las cero horas.

## Supermercado del Hogar

Gran liquidación de estufas de todas las marcas con GRANDES DESCUENTOS hasta de un 40 %

## Supermercado del Hogar

R. Argentina, 55

### Continúan las violencias en Buenos Aires

## Los peronistas tratan de hacer efectiva la anunciada huelga general

### Misterioso viaje trasatlántico de «Che» Guevara

BUENOS AIRES, 18.—Los agitadores peronistas han cometido varios actos de violencia en un intento desesperado de hacer efectiva la huelga de cuarenta y ocho horas que debía comenzar hoy.

Un grupo de estos agitadores dispararon cincuenta tiros contra el expreso de La Plata a Buenos Aires, entre las estaciones de Ezpelete y Quilmes.

En el barrio de Chacarita fueron detenidos diez individuos que llevaban octavillas en las que se decía: "Perón ha regresado".

Se calcula que el número de huelguistas en el día de hoy no sobrepasa el 25 por 100 de los trabajadores; en cambio se calcula que ayer entre el 30 y el 85

### MISTERIOSO VIAJE DE "CHE" GUEVARA

GANDER (Terranova), 18.—El ministro de Industria y Comercio cubano, Ernesto "Che" Guevara, llegó anoche a Gander, con el fin de transbordar del avión que lo trajo hasta aquí a un reactor soviético, el que continúa un misterioso vuelo trasatlántico.

La radiodifusión cubana difundió anoche la noticia de que Guevara se dirigía a Argelia, para rendir una visita al presidente de esa República norteafricana, Ben Bella.

## Perecen veinte ancianos al incendiarse un sanatorio norteamericano

### Otros catorce pudieron salvarse

FOUNTAIN TOWN (Indiana, Estados Unidos), 18.—Veinte ancianos internados en un sanatorio de esta ciudad han perecido a consecuencia de un violento incendio que ha destruido el edificio.

Otras catorce personas pudieron ser salvadas por los equipos de rescate.

Muchas de las víctimas quedaron aisladas en la segunda planta del edificio, construido de madera y cuya escalera se derrumbó a causa del incendio.

Una enfermera ha declarado que era imposible subir al segundo piso, ya que las llamas bloquearon poco después de iniciarse el fuego la escalera. Esta misma enfermera logró sacar del edificio a tres pacientes, mientras que otra sacó a cinco enfermos antes de desmayarse a causa de la fuerte intoxicación que sufría.

Los bomberos acudieron rápidamente, pero no pudieron hacer nada por los ancianos enfermos.—Efe.

### Jorge Mistral, al borde de la muerte

## Nadó por aguas infestadas de tiburones al averiarse el motor de su lancha

CARACAS, 18.—El actor español Jorge Mistral cubrió más de media milla a nado, por aguas infestadas de tiburones, para llegar a la playa y pedir ayuda, ya que la lancha en que navegaba había tenido una avería en el motor, según se ha revelado hoy en Caracas.

Mistral, acompañado por unos amigos, iba a bordo de una barca, con el fin de practicar el buceo, cuando se produjo la avería a medio camino entre Naguayá y Los Caracas, estaciones balnearias ubicadas en la costa venezolana cercana a la capital nacional.

Jorge Mistral realiza actualmente una campaña artística, en cumplimiento de un contrato que tiene firmado con la Televisión venezolana.

LA CAMPAÑA DE NAVIDAD EXIGE NUESTRO SACRIFICIO EN FAVOR DE LOS QUE TIENEN POCO O NADA

### Momento político internacional

## Europa, proa optimista

El optimismo que, después de tantos temores, nació en el seno de la Comunidad Económica Europea se torno a la solución del problema del precio de los cereales ha tenido una respuesta plenamente afirmativa en la última conferencia de los "Seis" en Bruselas, el mismo día en que finalizaba el plazo para llegar al acuerdo total.

El Gobierno de Alemania Occidental, de quien dependía la parte básica de la solución, no pudo resistir la fuerza real de los lazos que ya atan a los miembros de la Comunidad, rumbo a un porvenir más sonriente aún que la creciente realidad económica en que ya viven. Este acuerdo pleno, en el asunto más delicado del Mercado Común, confirma a éste en su categoría de fuerza económica internacional, para extenderse por toda la Europa Occidental y, si las fricciones puramente políticas ceden, al resto del Occidente, es decir, al sector anglosajón. Nos atrevemos a conjeturar más: nada extraño sería que la potencia económica de esta nueva Europa rompiera el "telón de acero" y, a través de unos sólidos contactos

comerciales, se incline una firme conciliación de estos dos Europas partidas por la hoz soviética. El dominio de la economía sobre la política se hace cada vez más manifiesto.

Superadas todas las crisis internas, la Comunidad Económica Europea se enfrentará en breve con las "negociaciones Kennedy", será éste, de llegar a igual feliz término, el segundo paso a que nos referíamos más arriba.

Y también habrá de llegar el momento en que los "Seis" se encañen con la unidad política, aunque ésta es infinitamente más difícil de lograr, puesto que, en este plano, han de tenerse en cuenta a las demás potencias occidentales. A no ser que De Gaulle realice lo que aún resulta una utopía: su potencia nuclear nacional, primer eslabón de una potencia nuclear exclusivamente europea. Los actuales proyectos sobre fuerza atómica multilateral o sobre la atlántica serán únicamente una base defensiva, pero no el principio de esperanza en una íntima unidad política del Occidente.

LUMBRERAS

## Telegramas

### de acá y de allá

—El ministro del Ejército, teniente general Menéndez Torres, llegó anteaayer a Algeciras para hacer una visita a la guarnición.

—El doctor Víctor Francis Hess, nacido en Austria y descubridor de los rayos cósmicos, falleció en Mount Vernon (Nueva York), a la edad de 81 años.

—El secretario general de la ONU, Sr. U Thant, ha abandonado el hospital de Nueva York donde ha permanecido una quincena sometido a tratamiento para una úlcera hepática.

—El presidente De Gaulle ha rendido homenaje en París a las cenizas del héroe de la Resistencia Jean Moulin, que murió a manos de la Gestapo en 1943.

—La Cámara de los Lores canadiense ha aprobado la nueva bandera nacional del país, en la que figura una gran hoja da arce sobre campo de gules como único color de la enseña.

—Don Antonio Maura, presidente de la Cámara de Comercio Española, falleció anoche en Buenos Aires, donde será enterrado.

—Se ha celebrado en el Colegio Nacional de Economistas, en Madrid, el acto de entrega al almirante don Pedro Nieto Antón del título de miembro de honor de la citada corporación.

—La estrella cinematográfica francesa Brigitte Bardot ha llegado a Río de Janeiro invitada por el gobernador del Estado de Guanabara, Carlos Lacerda.

\*\*\*\*\*  
\* **BUTANO** \*  
\* DISTRIBUIDOR OFICIAL NUM. 703 \*  
\* **LOPEZ ROMERO, S. A.** \*  
\* Nuevo precio de la carga de 125 kilogramos, 122 pesetas. \*  
\*\*\*\*\*



LA SEÑORA

## Doña Norberta Carrera Gutiérrez

Viuda de Atanagildo Gordo  
FALLECIO EN EL DIA DE AYER EN BRIONES  
habiendo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Sus resignados hijos, don Rafael, don Cándido, doña Juana, doña Visitación y señorita María; hijos políticos, doña Dorotea Cárcamo, don Manuel Navas y don Juan Ruiz; hermanos políticos, don Santos y don Fidel Gordo; nietos, Rafael, José Miguel, Jaime, María del Carmen, Juan Manuel, José Alberto y Mercedes; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que a continuación se detallan, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Briones, 19 de diciembre de 1964.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, SABADO, a las CUATRO.  
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.



EL PRESBITERO

## Rvdo. Don Marino Ruiz de Gopegui Terrero

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 79 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad  
R. I. P.

El Ilmo. Sr. Abad y Cabildo de la Catedral; hermanos, don Fernando y doña Presentación; hermanos políticos, don Marcelino Santamaría y don Silvestre Sobrevilla; su fiel doméstica, María Ordeca; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.

Logroño, 19 de diciembre de 1964.

IGLESIA PARROQUIAL. — Santa María de la Redonda.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM CON LA ASISTENCIA DEL CABILDO. —  
H. Y. SABADO, a las ONCE.  
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.  
CASA MORTUORIA. — Herreras, 14.